



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:
Avda. Cervantes y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 17 AGOSTO 1969. — AÑO XXXI. — N.º 9.569. — PRECIO: 4 PESETAS

Lamichana
madera dispuesta para decorar

DISTRIBUIDORES: LA CASA DEL PLASTICO
Navarra, 1 - Tel. 21 69 55 CASTELLÓN

MADERAS CLEMENTE, S. L.
Ctra. Onda, s/n - Tels. 378 y 719 VILLARREAL

PABLO VI señala la responsabilidad de los editores de libros y publicaciones

Los peligros de la difusión de malas lecturas entre los jóvenes y niños

CASTELGANDOLFO, 16. (Efe). — "Grandes y graves son las responsabilidades que lleva consigo la difusión de la cultura a través de los libros y publicaciones"; dijo hoy el Papa en un discurso pronunciado durante la audiencia especial concedida a un grupo de funcionarios, directores, vendedores, responsables del sector organizativo, de una casa editora, que esos días celebra en Roma su segunda conferencia nacional.

"Está prevaleciendo en algunos, la mentalidad —dijo el Papa— de considerar al editor solamente bajo el aspecto técnico e instrumental" y "bajo el económico y comercial. Es decir, se tiende a hacer irresponsable al editor respecto al contenido del libro o de la revista... En cambio, la verdadera valoración de la divulgación del libro —es decir, la multiplicación del instrumento que pone el pensamiento del autor a disposición del lector— hace partícipes del mérito y de la responsabilidad de ese pensamiento también al editor".

Pablo VI aludió también al peligro de la difusión de malas lecturas entre los jóvenes y niños y terminó exhortando a los presentes a continuar el objetivo de su empresa editora, que es "la elevación cultural y moral de los grupos familiares y de los niños".

BELFAST VIGILADA ESTRECHAMENTE POR LAS TROPAS BRITANICAS

Ha fallecido otro de los heridos de bala en los choques del viernes
Chilchester se trasladará a Londres para celebrar una entrevista con Wilson

BELFAST, (Irlanda del norte), 16 (Pyresa). — Un hombre de 48 años no identificado falleció a consecuencia de heridas de bala poco después de las cuatro de la madrugada, según ha sido anunciado por un portavoz de la policía.

Oficialmente son siete los muertos en los tiroteos de las últimas 48 horas. Los heridos reconocidos por las autoridades son ahora 224.

A juzgar por los insistentes rumores que circulan por esta capital el número de muertos y heridos es mucho más elevado de lo que aparece en las listas oficiales.

Las tropas británicas montan la guardia en las calles como si Belfast fuera una ciudad recién capturada al enemigo. A las siete de la tarde de ayer 600 soldados aerotransportados desde Plymouth fueron desplegados espectacular-

mente en las proximidades de Falls Road, distrito católico.

Alrededor de la una de la madrugada un soldado del regimiento del Príncipe de Gales resultó herido en un brazo por un francotirador. A lo largo de la noche los "b specials" patrullaron al lado de la tropa. Los "b specials" fueron movilizadas el pasado miércoles por el Primer Ministro de Irlanda del norte, James Chilchesterclark.

Se trata de una fuerza integrada casi exclusivamente por voluntarios protestantes, unos 10.000 en total, uniformados y armados para asistir a la "Royal Ulster Constabulary", policía local.

Estos voluntarios son temidos y odiados por los católicos porque se comportan como peligrosos extremistas amparados por el uniforme y sus armas automáticas.

Durante la jornada de ayer y toda la noche se sucedieron los incendios en las proximidades de Falls Road; también en Shankill Road, el vecino distrito protestante se produjeron numerosos incidentes. La mañana de hoy parece más tranquila, pero las barricadas, los edificios destruidos por los incendios y el mal estado de las calles, muchas con el pavimento levantado, ofrecen un espectáculo sobrecolector.

Tanto en Londonderry como en el resto de la provincia la noche fue relativamente tranquila. Sólo cabe destacar algún incidente aislado en las proximidades de la frontera con la República de Irlanda. Para este fin de semana existe el temor de que se produzca una nueva escalada. Después de los muertos y heridos de las últimas 48 horas flotan en el aire amenazas de represalias que los soldados británicos pueden ser incapaces de evitar.



LA CORUÑA. — S.E. el Jefe del Estado inauguró las nuevas instalaciones del club de golf "La Zapateira", donde una placa conmemorativa fijó la fecha y el acto. En la foto el Presidente del Club, Sr. Ponte, agradece a S.E. y Autoridades su presencia en la inauguración. — (Foto CI-FRA GRAFICA)

Nuevas instalaciones

Concentración de unidades militares soviéticas en los alrededores de Praga

Se teme que estallen disturbios con motivo de la fecha del 21 de Agosto

VIENA, 16. (Efe). — Para prevenir desórdenes el 21 de agosto, aniversario de la agresión militar comunista contra Checoslovaquia y su "socialismo de faz humana", en la que intervinieron tropas de los Estados del Pacto de Varsovia, exceptuada Rumania, las autoridades gubernativas de Praga y los mandos del partido, extreme-man ya las medidas de precaución. Según relatos de viajeros llegados hoy del país vecino han sido observadas en los alrededores de Praga concentraciones de unidades soviéticas. El lunes dan comienzo las maniobras militares mixtas con formaciones rusas y checoslovacas. Durarán hasta después del aniversario de la invasión.

Han tenido lugar estos días en Checoslovaquia maniobras de estado mayor organizadas por los jefes rusos y checoslovacos a fin de verificar la movilidad de las fuerzas blindadas y de comprobar los encuadramientos y eficiencia de las transmisiones. Estos ejercicios habrían sido, a juicio de observadores extranjeros, la base preliminar de las próximas maniobras del lunes.

Soldados del ejército checoslovaco, provistos de brazaletes rojos, refuerzan hoy a la policía en las ciudades checoslovacas y en las fronteras de Bohemia han sido advertidas también medidas de cautela, el Gobierno estudia la facultad de las viviendas de los fugitivos que han preferido el exilio. Los medios de difusión de Praga omiten el nombre de Alexander Dubcek, tan profusamente publicitado meses atrás.

Numerosos dirigentes han reco-

nocido sus faltas en textos y declaraciones de "autocrítica", entre ellos el jefe del Gobierno, Oldrich Cernik, y el diario "Rude Pravo", que difunde ideas adecuadas a la ambientación pacífica del 21 de agosto, para evitar disturbios. Según informa "CTK", el doctor Gustav Husak, primer secretario del partido, ha reunido hoy en Praga al jefe del Gobierno Federal, Cernik, al ministro de Defensa, general Martin Dzur, y a otros jefes, entre los cuales se encontraban en la sesión consultiva los ortodoxos dogmáticos Stefan Sadvovsky, secretario del partido comunista de Eslovacia, y Lubomir Strougal, lugarteniente de Husak.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos
Avda. Rey D. Jaime, 98
(Frente Instituto). Telf. 216452

Extrañas emisiones de rayos X extraterrestres

Han despertado la curiosidad de los científicos

WASHINGTON, 16. (Efe). — Las extrañas emisiones de rayos X extraterrestres, han motivado la curiosidad de los científicos y la agencia espacial ha informado esta mañana que se investigará este misterioso caso.

El satélite artificial "Vela" que fue puesto en órbita hace poco más de seis años, detectó las misteriosas radiaciones de rayos X, procedentes, según se dijo, de algún cuerpo celeste situado entre las constelaciones Centauro y Lobo.

LANZAMIENTO DE OTRO COSMOS

MOSCÚ, 16. — (Efe-Reuter). — La Unión Soviética ha lanzado hoy otro satélite, sin tripulación, para el estudio del espacio, que hace el número 293 de la serie "Cosmos".

La nave va provista de equipos científicos según ha informado la agencia "Tass".

Dos marinos húngaros piden asilo político en ITALIA

ANCONA (Italia), 16. (Efe-Reuter). — Dos oficiales de un barco mercante húngaro han pedido hoy asilo político en esta ciudad, según ha informado la policía.

Los dos oficiales han sido identificados como Miles Fulus de 29 años y Daniel Borbely, de 27, ambos de Budapest, primero y segundo oficial, respectivamente, del barco Dna, de 1.200 toneladas.

Avión comercial griego secuestrado en pleno vuelo fue obligado a dirigirse a Albania

ATENAS, 16. (Efe-Reuter). — Un avión de la compañía "Olympic Airways", con 31 pasajeros a bordo ha sido secuestrado y obligado a dirigirse a Albania, según ha informado hoy un portavoz de la compañía.

Ioannis Georgakis, presidente de la compañía, ha dicho que el avión, un "Dakota DC-3", aterrizó mismo

en Valona, en el sur de Albania con normalidad.

Los directivos de la compañía aérea están gestionando la devolución del avión a Grecia.

El avión secuestrado realizaba un vuelo desde Atenas a Agrinio y cuando se perdió contacto con el

Choque de tres trenes en la estación de Dusseldorf

Han resultado muertas cuatro personas y otras cuarenta y ocho heridas

DUSSELDORF (Alemania occidental) 16. (Efe-Reuter). — Cuatro personas han resultado muertas y 48 heridas en un choque de tres trenes registrado en esta ciudad.

Una de las víctimas es el maquinista del tren expreso Colonia-Dusseldorf y tres viajeros del mismo. Funcionarios de la compañía de ferrocarriles manifestaron que todos los heridos habían sido ingresados en varios hospitales de la ciudad.

El accidente ocurrió al entrar ayer en colisión el expreso Amsterdam-Colonia con un tren metropolitano. A continuación, el tren expreso Colonia-Dusseldorf se estrelló contra los dos trenes que habían sufrido la colisión anteriormente.

Se espera que la vía quedará despejada al mediodía de hoy.

LOS DEJO EN CALZÓNCHLOS

PARIS, 16. (Efe). — Cerca de Cavalaire (Costa Azul) un automovilista complaciente, recoge esta tarde a un autoestopista de 17 años, Michol Danet. Poco después el conductor se para de

nuevo para invitar a otros dos autoestopistas a subir en su coche. Llegando a Niza les invita a bañarse mientras él decide ir a comprar cigarrillos.

Los tres, Danet y dos turistas holandeses de 20 y 21 años, tuvieron que presentar denuncia en el comisariado de policía de Niza en calzoncillos pues el amable automovilista había desaparecido con el resto de sus vestidos y el contenido de los mismos.

EL ASESINATO QUINTUPLE DE LOS ANGELES

NUEVA YORK, 16. (Efe). — Los nombres de tres personas han sido facilitados hoy a la policía por su relación con la serie de muertes de Los Angeles, las de

la actriz Sharon Tate y otras cuatro personas, además de indicarse como motivo de la masa cre el tráfico de narcóticos al que una de las víctimas estaba vinculado, informaron fuentes cercanas a la policía.

Según el periódico "Los Angeles Times" un desconocido, que no quiso dar su nombre porque temía por su vida, informó a la policía que el productor cinematográfico Voltyek Prokowsky, de 37 años, una de las víctimas, era el principal blanco de los asesinatos por su profunda relación con distribuidores de narcóticos.

Sin embargo, la policía rehusó confirmar esta hipótesis y dijo que prefería "no hacer comentarios".

Precauciones de los israelitas



GAZA. — Soldados israelitas registran a árabes después del toque de queda que fue impuesto en la ciudad a consecuencia de los numerosos intentos de sabotaje por parte de las guerrillas árabes.

Las maniobras británicas en Gibraltar, «un paso en falso de Londres»

OND, 16. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos). — Como una secuencia a las maniobras británicas de Gibraltar, recoge hoy el "General Anzeiger" de Bonn un artículo en el que se destaca el paso en falso que ha dado Londres.

Las maniobras británicas —viene a decir el articulista— han levantado tal indignación en Madrid, que ahora ni siquiera Londres cree que haya sido en beneficio de la causa inglesa en la colonia. Madrid considera el proceder de Londres como una gran provocación y pudiera decidirse a cortar totalmente las vías de acceso al peñón por mar y aire. Las Naciones Unidas han invitado desde 1965 en varias ocasiones a Londres a negociar con España la descolonización de Gibraltar. El primero de octubre es la última fecha. Si Gran Bretaña desoye esta invitación, Madrid tendrá las manos libres para proceder con sanciones.

TODAS LAS CARTAS EN MANOS DE ESPAÑA

Las últimas maniobras son consideradas por el periodista como una prueba de que Londres no está dispuesto a seguir el consejo de las Naciones Unidas. Con tales maniobras habían pensado los británicos montar un divertido simulacro de guerra para distraer a los turistas. La reacción de Madrid no sólo a las maniobras sino también a los comentarios de la prensa británica en torno a las mismas ha rebasado los límites de lo que Londres esperaba. Incluso el Ministerio londinense de Asuntos Exteriores se ha sentido molesto por los comentarios de la prensa británica y desearía ahora calmar a Madrid. Pero es demasiado tarde. Londres tendrá que cargar con las consecuencias de no haber seguido los consejos de la ONU.

Madrid puede impedir que barcos de otras nacionalidades anclen en el puerto de Gibraltar. Y más grave todavía que esta medida, sería el bloqueo aéreo, a lo que España está legalmente autorizada, ya que en el tratado hay una cláusula que autoriza a los españoles a desviar la frontera 850 metros en dirección a la colonia. España puede hacer uso de este derecho y privar a los gibraltareños del aeropuerto, que se encuentra en este terreno. Tras la júbilosa fiesta —concluye el periodista— los gibraltareños se sienten hoy menos optimistas tras el júbilo de las fiestas —concluye el corresponsal— los 25.000 habitantes de la colonia se sienten ahora "más sobrios".

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Hoy estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda, para la reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen desde las 9 a las 13 horas los siguientes talleres:

Taller mecánico
Joaquín Queralt, Fola, 30.
Taller eléctrico
Enrique Peris, Vázquez Mella, 44.
Servicio permanente de baterías
K. L. G., Moncada, 2.

NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres, tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos, hacia los usuarios de vehículos.

SERVICIO DE GUARDIA TODOS LOS DIAS FESTIVOS PARA LOS AUTOMOVILES
MORRIS Y M G
AGENCIA OFICIAL AUTHI
C. CARDENAL COSTA, 37
TELEFONO 21-38-32
CASTELLON

Casa Falch
GENEROS DE PUNTO
ENMEDIO, 44

EL INSPECTOR DE ENSEÑANZA PRIMARIA PRESIDIO EN PEÑISCOLA LA CLAUSURA DEL CURSO DEL S.E.M.

La última lección estuvo a cargo del catedrático de la Universidad de Barcelona, D. José Fernández Huerta

Ayer se pronunció la última de las lecciones, dentro del Curso de Técnicas Directivas aplicadas a la Educación, que corrió a cargo del Catedrático de la Universidad de Barcelona, D. José Fernández Huerta, bajo el título: "El Director Escolar como jefe institucional, como líder y como modelo en el equipo educacional".

En la escala jerárquica del personal docente primaria —dijo el Doctor Fernández Huerta— la posición más comprometida es la ocupada por el Director. Es la única persona del equipo educacional con triple función: conductora o de autoridad, animadora o de prestigio y modélica o paradigmática, tanto ante el resto del equipo educacional como ante los alumnos.

Esta tridimensionalidad del que es jefe, líder y modelo de manera continua, exige mayor flexibilidad que desempeñar uno solo de los tres papeles.

El director representa las estructuras vigentes cuando influye sobre maestros y escolares, sobre la organización y sobre la sintonía o cohesión eficiente del equipo.

En cuanto modelo atraerá, seducirá y transformará las actitudes de maestros y escolares. Si el "nuevo director" no modifica las actitudes de maestros y alumnos respecto de la tarea educacional nunca podrá ser considerado como modelo. Una prueba verbal de actitudes servirá de primer indicio o señal.

En cuanto a jefe institucional deberá vigilar para la eficacia de



los reglamentos vigentes, idear y ordenar normas complementarias para los planes específicos.

En cuanto a líder deberá informar, animar, promover ideas, fomentar soluciones y coordinar la actividad del equipo.

Pero siempre tendrá que decidir de acuerdo con uno de estos dos criterios: primero, lograr el máximo de beneficios y segundo, minimizar el riesgo.

La función directora no corresponde a una "aptitud innata" sino

que se aprende. Es necesario poner en marcha mejores técnicas selectoras como la de grupos céfalos, con sujetos que posean destrezas discentes, docentes y estimuladoras junto a voluntad para emplearlas en satisfacer las necesidades del equipo.

Las técnicas de discusión y debate, promoción de ideas y orientación personal, deberá, ser consejadas por los futuros directores.

ACTO DE CLAUSURA

El acto de clausura, presidido por el Ilmo. Sr. Inspector General de Enseñanza Primaria y al que acompañaban el Secretario Nacional del SEM, D. Virgilio Barquero Segovia, el Director del Curso D. Eliseo Lavara Gros, el Inspector Central de Enseñanza Primaria D. Francisco Argos Madrazo, el Inspector Jefe de Castellón D. Arturo Rodríguez de la Torre, el Jefe Provincial del SEM de Castellón, D. Manuel Pastor Miralles, el Catedrático de la Universidad de Barcelona, Dr. José Fernández Huerta, y el Secretario del Curso D. José Luis Odriozola Argós, se celebró el sábado 16 de Agosto, a las once de la mañana.

En primer lugar, intervino la cursillista Srta. Ramona Rocamonde López, quien en nombre de todos los asistentes expresó su satisfacción por haber podido participar en tan "extraordinario curso" —dijo— agradeciendo a la Dirección del curso y a la Jefatura Nacional del S.E.M. las atenciones recibidas, y rogando al Sr. Inspector General transmitiera a la Dirección General de Enseñanza Primaria la adhesión de los cursillos a la política educativa que el Ministerio tiene emprendida.

Seguidamente, el Director del Curso, profesor D. Eliseo Lavara Gros, expresó su profunda satisfacción por la alta calidad alcanzada en el desarrollo del mismo y agradeció a alumnos y profesores la íntima colaboración aportada y que explica —dijo— el enorme interés y la gran altura que este Primer Curso del S.E.M. en Peñiscola ha logrado y cuya cota nos compromete ya para el futuro. Dejó constancia de su reconocimiento al Jefe Provincial del SEM de Castellón, D. Manuel Pastor Miralles por la importante colaboración prestada, y rogó al Secretario Nacional transmitiera a la Jefatura Nacional del SEM el profundo agradecimiento de todos cuantos allí convivieron por las continuas atenciones y deferencias recibidas durante su estancia en el Centro de Estudios del Movimiento.

A continuación el Secretario Nacional del SEM D. Virgilio Barquero Segovia, desarrolló una hermosa y apasionada lección de Política Asociativa en la que dejó constancia de las preocupaciones que en orden al mejoramiento profesional de todos sus asociados siente hoy la Jefatura Nacional del SEM, haciendo una sencilla —y por ello todavía más expresiva— referencia al número de profesionales en ejercicio que en este verano vienen dis-

Universidad de Valencia

COMISARIA DE PROTECCION ESCOLAR

Se comunica a todos los interesados que la convocatoria de Bases-Salario finaliza el plazo de solicitud el próximo día 20 de los corrientes, pudiendo solicitar información en los Servicios de Protección Escolar, en las delegaciones de Mutualidades Laborales, en las Delegaciones del Instituto Nacional de Previsión y en las Delegaciones del Instituto Social de la Marina. (Bases en el "Boletín Oficial del Estado" de 18-7-69).

NOTAS DE SOCIEDAD

Por los señores de Ripollés-Villar y para su hijo Vicente, Médico de la Residencia de la Seguridad Social, ha sido pedida a los señores de López-Malla Ros de Valencia, la mano de su encantadora hija Carmenchu. Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor. La boda ha sido fijada para la segunda quincena de septiembre.

SERVICIO DE MUTUALIDADES LABORALES

Delegación Provincial de Castellón
CONCURSO-OPOSICION PARA TECNICOS ADMINISTRATIVOS DEL MUTUALISMO LABORAL

Para general conocimiento, se hace público que el "Boletín Oficial del Estado" número 183 del día 1.º del presente mes de agosto, publica la Resolución de la Dirección General de Previsión, de fecha 5 de julio, por la que se convoca Concurso-oposición para proveer, en turno libre, treinta y ocho plazas de Técnicos Administrativos de Mutualismo Laboral.

El plazo de presentación de solicitudes es de treinta días hábiles a partir del día 2 de agosto.

EDIFICIO EN EL GRAO

totalmente terminado, calle de Canejas, núm. 95.
Restan por vender 10 viviendas.
Precios sin competencia. (300.000 ptas.; 355.000 ptas., y 375.000 pesetas). Entrada a convenir
100 meses para pagar
Llaves mano.
Informes: JOSE PASCUAL, Avda. del Puerto, 14 (Grao).

VINO de CARIÑENA CARIVIN

CALIDAD, GARANTIA Y SOLERA
Distribuido en la zona de Levante por:
D. Pedro Sancho Sancho Sra. Vda. de L. Sánchez
Ulloa, 6-CASTELLON Calvo Sotelo, 3-SEGORBE
Tel. 22 13 43 Tel. 131 (Castellón)

CINE PLAZA DE TOROS

HOY, 10'30 NOCHE
GRANDIOSO EXITO EN ESPAÑA de la asombrosa superproducción

GIULIANO GEMMA - LEE VAN CLEEF
EL DIA DE LA IRA
YVONNE SANDON - CHRISTA LINDER 70

No supliques a nadie. No te fies de ninguno, y si has de sacar el revólver, ¡mata siempre de cualquier manera!
CASTELLON será la primera capital de España en aplaudir esta OBRA MAESTRA.

VERANO 69

CAFETERIAS RESTAURANTES VIAJES ... NIGHT CLUBS SALAS de FIESTA

ALAMEDA
RESTAURANT
EL RALL
SNACK BAR
SELECTA COCINA
GRAN TERRAZA
DISCOTECA
SGT. PEPPER'S
BAILE TODOS LOS DIAS *
CLIMATIZADO *
RAMÓN LULL, 39 CASTELLON

BENICASIM
CONJUNTO DE:
ALEJANDRO GARCIA Y VITOL QUARTET
★
TEL. 436

Tobazida
LAS MEJORES NOCHES CON LAS MEJORES ORQUESTAS. Y EN ATENCION A TODOS LOS HOTELES, LLAMANDO AL 434, SERVICIO IDA Y VUELTA *
NIGHT-CLUB
HIROSAKI
TEL. 444
ABIERTO TODO EL AÑO
PLAYA BENICASIM

Y... A LA SALIDA
RECUERDE... Restaurante + Bar
ESTACION DEL NORTE
ABIERTO A TODA HORA-T. 213502
CASTELLON

VIAJES ESPLAI S.L.
PL. ESCUELAS PIAS, 13-TEL. 214867
MALLORCA, CANARIAS, ANDORRA-LOURDES GALICIA ANDALUCIA

BEACH CLUB DANCING
DISCOTECA CLIMATIZADA
INSTALACION HI-FI
BENICASIM PLAYAS
NOCHE ORQUESTA
CIRCULO AZUL
NIGHT-CLUB
El Pirata
TEL. 221950

BATISTE
CAFETERIA RESTAURANT
GRAL. ARANDA, 33
TEL. 222003
CASTELLON

DIFERENTE A TODOS * Playas - Benicasim

PRESENTACION DE LOS ABULOSOS FESTIVALES DE «SOUL»
PLAZA DE TOROS DE CASTELLON
LUNES 18 AGOSTO 11 NOCHE UNICO DIA

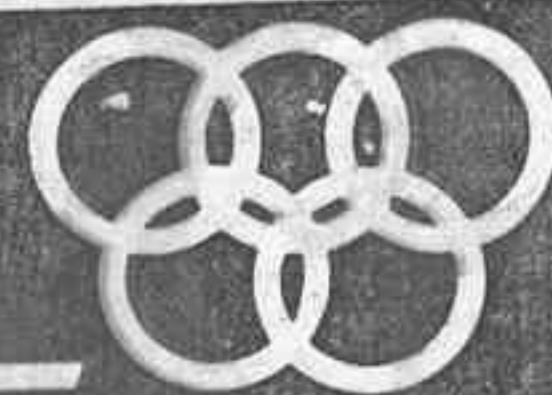
FESTIVALES DE «SOUL»

Procedente del Palacio de la Música de Madrid
con los conjuntos de color, mundialmente famosos, The Sowstoppers, The Off Tamales y The Presidents con sus estrellas de color. Con los más famosos conjuntos de color de U. S. A. y Canadá

Un sensacional espectáculo de juventud Una sensacional novedad por primera vez en Europa



Vida deportiva



Corinthians y Barcelona, finalistas del Trofeo Costa del Sol

El primero venció al Málaga por 1-0 y el segundo eliminó al River Plate por penaltys

Empate entre Estudiantes de la Plata y el Celta de Vigo en el Trofeo Conde de Fenosa

MÁLAGA, 16. — (Del corresponsal deportivo de PYRESA, Juan Cortés). — El Corinthians ha vencido al Málaga por 1-0 en el primer partido del Trofeo Costa del Sol.

interviene en la jugada y Bene, consciente de su ilegal posición, envía la pelota al fondo de la red malagüista sin convicción de que su remate hubiera de valer el tanto de la victoria. Zariquiegui, concede el tanto y su decisión es muy protestada.

ALINEACIONES

CORINTHIAS. — Alexandre; Placo, Ditao, Luis Carlos I; Rodríguez, Dirceu; Svingue, Tales, Seruillo; Tiao y Carlinhos.
MÁLAGA. — Goicoechea; Montero, Arias, Monreal; Mignelli, Benítez; Pons, Wanderley, Martínez, Conejo y Otiñano.

ARBITRO

Sr. Zariquiegui. Buena su labor en el primer tiempo, pero deficiente en el segundo.

GOLES

Seenta y cinco minutos de juego. Tales, desde el centro del campo envía el balón en profundidad sobre Bene, que se encuentra en clara posición de fuera de juego. La defensa malagüista no

JUICIO CRITICO

El partido inaugural de la IX edición del Torneo Costa del Sol, estuvo en un tris que no nos deparara la primera sorpresa del certamen malagüista. Porque si el equipo brasileño era claro favorito en el pronóstico general, la realidad del encuentro fue otra cosa muy distinta, porque el Málaga, con una actuación bastante entonada, poniendo mucho genio en el juego, sostuvo un bis a bis con el cuadro brasileño, en el que para contrarrestar la indudable superioridad técnica de los paulistas, puso mucho genio y un gran empeño. En el primer tiempo, y luego de un apastante dominio del Corinthians, que duró un cuarto de hora, el Málaga tomó las riendas del juego y en distintas ocasiones puso en aprietos el marco del equipo visitante. De cualquier manera, de la mejor condición técnica de los brasileños surgieron muy numerosas situaciones de peligro para el portero defendido hoy magníficamente por

el portero Goicoechea. Este, sin duda, ha sido el promotor de que el encuentro entre malagüistas y brasileños no quedara totalmente resuelto cuando no se había cumplido aún la primera media hora de juego. Porque hubo varios remates de Carlinhos, de Dirceu, pero, sobre todo, uno de Carlinhos, también como culminación de una espléndida jugada de toda la delantera del equipo visitante, en las que la magnífica intervención de Goicoechea resultó decisiva para que se llegara al descanso con igualdad a cero.

En el segundo tiempo, el dominio del Corinthians fue mayor, en especial porque movió la pelota con mucha velocidad, lo que desconcertó en bastantes momentos a la zaga malagüista. De otro lado, el Málaga, que en un par de ocasiones en la primera parte pudo haber batido el marco de Alexandre a través de Otiñano en un balón que salvó Ditao, y luego al

Pasa a la siguiente

Comenzaron a disputarse ayer los Campeonatos de España de Carreras sobre Patines

Juan F. Martínez y Valentín Pérez ganaron los dos finales masculinas, y Pepita Cuevas venció en las dos femeninas

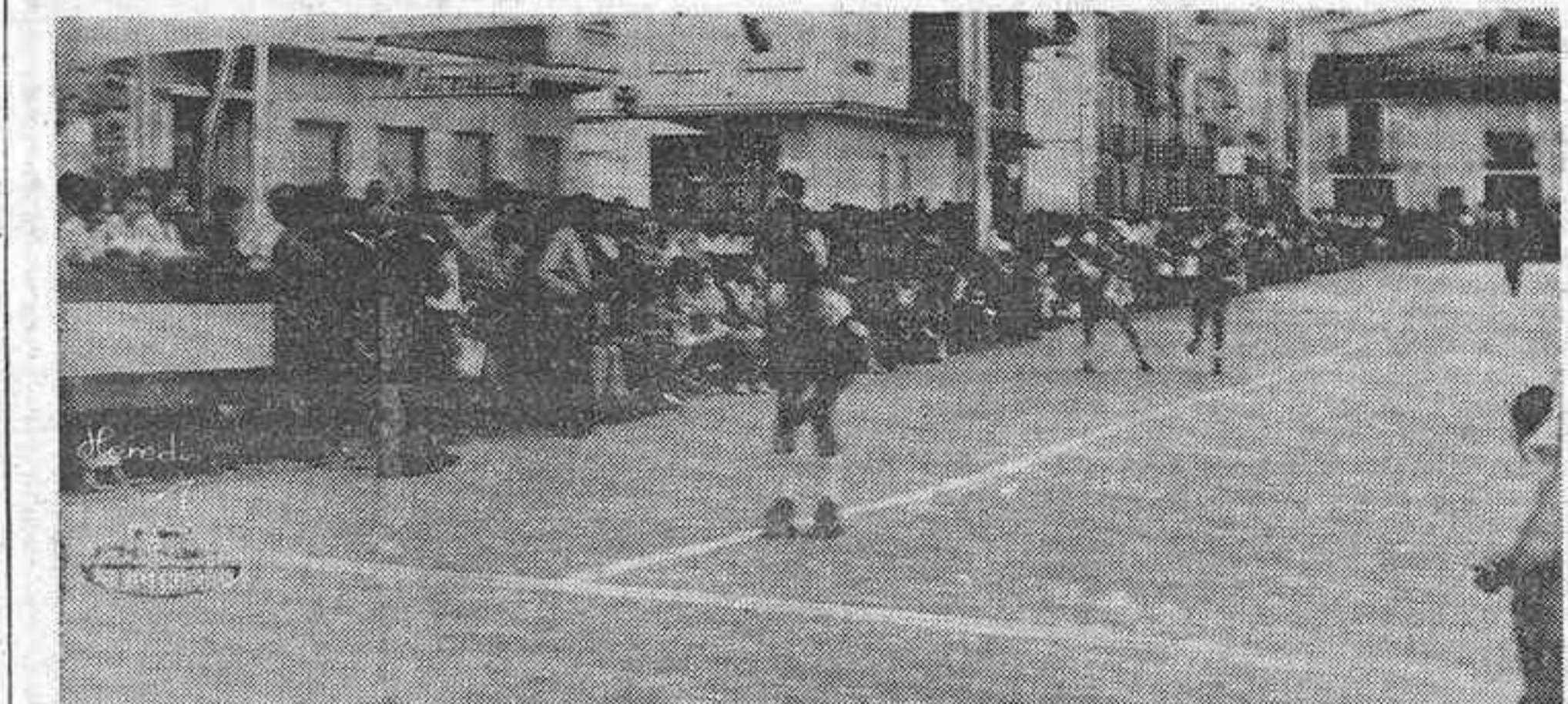
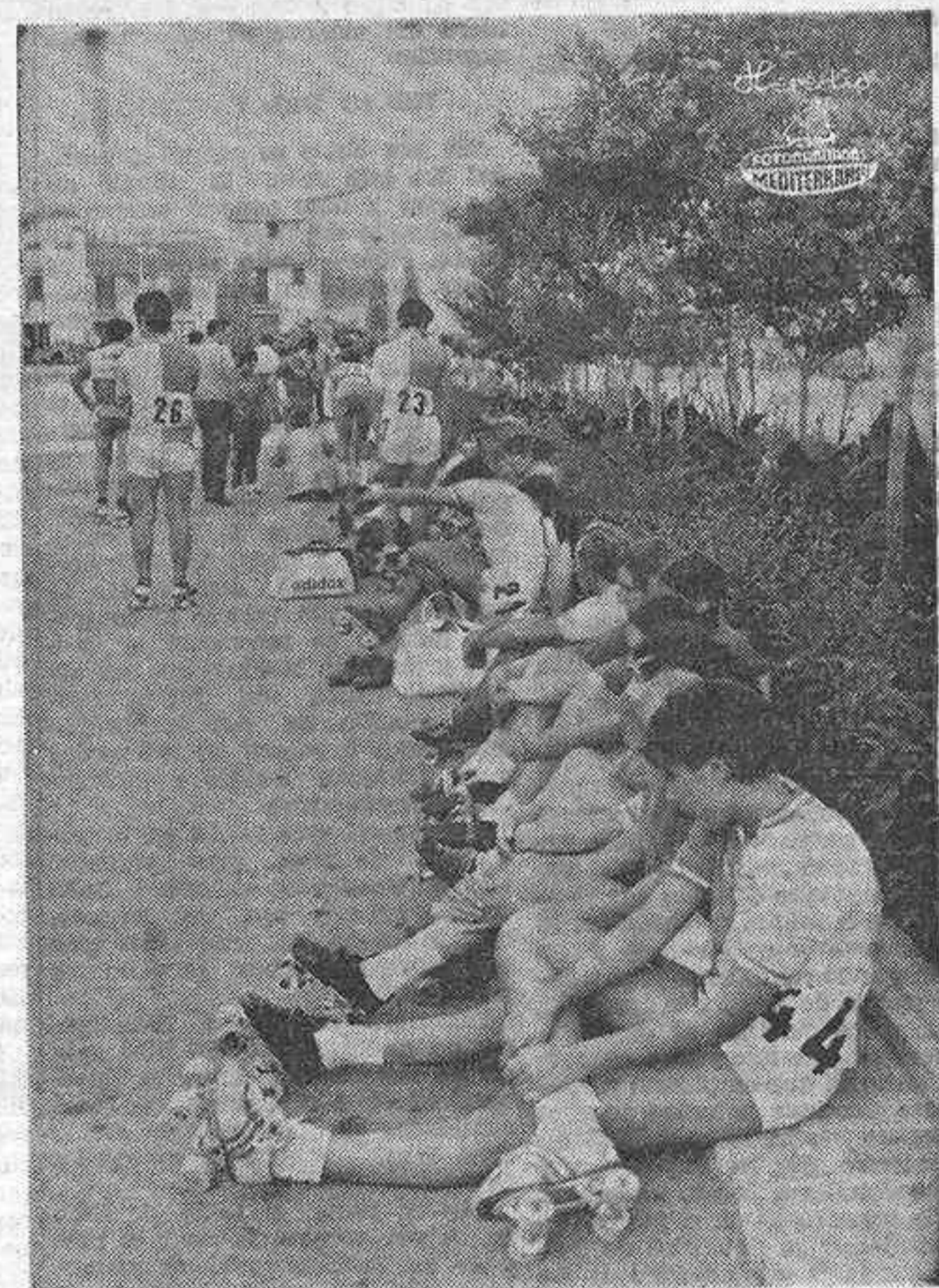
AYER por la tarde comenzaron en nuestra ciudad los Campeonatos de España de Carreras sobre Patines, cuyas primeras pruebas se desarrollaron en el circuito de la Avenida del Rey D. Jaime, frente al Cinc Goya. Asistió numerosísimo público, estacionado en las aceras, que aplaudió con entusiasmo a los participantes.

En la prueba femenina, en la que se impuso la extraordinaria clase de la campeonisa Pepita Cuevas, se produjo la caída espectacular de una de las patinadoras. Ayer se desarrollaron las pruebas de 500 metros, eliminatorias hombres; 500 m., eliminatorias mujeres; 3.000 m., debutantes; 10.000 m., hombres, y 5.000 m., mujeres.

PROGRAMA PARA HOY
Las pruebas finales de hoy darán comienzo, en el mismo circuito, a las diez de la mañana. El programa es el siguiente: 1.000 m., hombres; 3.000 m., mujeres; 500 m., finales hombres; 500 m., finales mujeres. Al término de la competición, tendrá lugar la entrega de trofeos.

RESULTADOS EN LAS FINALES

- Los resultados en las finales fueron los siguientes:
HOMBRES—500 metros:
1.—Juan F. Martínez (Navarra).
2.—Valentín Pérez (Cataluña).
3.—José M.ª Valbuena (Cataluña).
MUJERES—500 metros:
1.—Pepita Cuevas (Cataluña).
2.—Pepita Mombri (Cataluña).
3.—Dolores Conesa (Cataluña).
HOMBRES—10.000 metros:
1.—Valentín Pérez (Cataluña).
2.—Juan A. Martínez (Navarra).
3.—M. García Villameva (Navarra).
MUJERES—5.000 metros:
1.—Pepita Cuevas (Cataluña).
2.—Pepita Mombri (Cataluña).
3.—Concha Alonso (Valencia).



346 vuelos semanales a Europa, hacen los reactores de Iberia.

¿Cuál de ellos es el suyo?

Gran Bretaña - Irlanda	79 vuelos
Francia	66 »
Alemania - Austria	68 »
Suiza	37 »
Italia	35 »
Portugal	15 »
Bélgica - Holanda - Escandinavia	46 »

ros vuelos, sobre excursiones completas y tarifas especiales a su Agencia de Viajes o a cualquier oficina de Iberia.

Iberia otorga al pasajero aeronaves modernas, tripulaciones expertas, servicio cordial.

Vuele. Viaje a la altura de su época; hoy es más fácil con Credi-vuelo.

Consulte a su Agencia de Viajes.



Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted

Según qué destinos, salimos directos desde once capitales españolas: Madrid, Barcelona, Bilbao, Valencia, Palma, Málaga, Alicante, Ibiza, Gerona, Tenerife y Las Palmas.

Pida más detalles sobre nues-



Empataron el Castellón y el Vinaroz

VINAROZ. — (Por teléfono. De nuestro corresponsal ANGEL GINER). — Con empate a un gol ha finalizado el partido, de carácter amistoso, que esta tarde han disputado el Vinaroz y el Castellón, en el Campo del Cervol. El primer tiempo finalizó sin que funcionara el marcador.

Se registró una gran entrada de público y el trofeo en litigio se lo adjudicó el C. D. Castellón, por el sistema de penaltys. Empataron tras efectuar cinco lanzamientos cada uno, y luego Oscar consiguió marcar el definitivo, en tanto que fallaba el disparo el jugador local Tena.

El colegiado Sr. Agost ordenó repetir un lanzamiento, parado por el guardameta local, por estimar que el portero se había movido anticipándose. Se repitió el disparo y Oscar consiguió llevar el balón a la red. Esta jugada motivó airadas y activas protestas del público contra el árbitro.

Alineaciones:
CASTELLÓN. — Nicolau, Ceieiro, Ruiz, Pepin; Echarrí, Oscar; Plaza, Plá, Leandro, Ceta y Folch.
En el segundo tiempo, el equipo albino presentó la siguiente alineación: Gorrochategui, Barberá, Oscar, Betia; Pedrin, Lima; Isaura, Solsegui, Fabregat, Folch y Osmán.
VINAROZ. — Alvaro, Carmona, Sos, Zapata; Adolfo, Selma; Tena,

Canario ha fichado por el Tudelano, en Tercera División

ZARAGOZA, 16. — (PYRESA). — Canario, el extremo que formó parte de la famosa delantera de "los magníficos", tras jugar en el Mallorca, ha fichado por una temporada con el Tudelano, equipo de Tercera División del grupo aragonés, que mañana domingo se enfrentará al Osasuna en partido de inauguración del nuevo campo "José Antonio Elola".

RELOJERIA Y OPTICA FOLCH
ULTIMAS NOVEDADES EN RELOJES Y GAFAS
PLAZA PAZ, 16 CASTELLON



Mediterráneo DOMINICAL

DOMINGO, 17 DE AGOSTO DE 1969

colowall

se coloca de cara al futuro

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

MADERAS CLEMENTE, S. L.

ONDA, 49 • TELS. 378 y 719
VILLARREAL

NAVARRA, 1 • TEL. 6955
CASTELLÓN



PAPEL PLÁSTICO
SUPERLAVABLE
PARA REVESTIMIENTO
DE PAREDES

LA GRAN REALIDAD TURÍSTICA DEL BENICASIM ACTUAL



S I desde hace mucho tiempo Benicàssim y sus famosas Villas han constituido uno de esos centros veraniegos de primer orden, con peculiaridades que con nostalgia recordamos todos, adelantado en lo que luego ha venido a ser formidable desarrollo del turismo español, en los últimos años la transformación explosiva y ambiciosa de toda la zona costera del término vecino ha ido creando un conjunto espectacular de construcciones e instalaciones que cuando llega el centro del presente mes de agosto de 1969, en el momento en que la invasión turística en España está alcanzando proporciones difíciles de describir, merece una especial atención por su extraordinario significado dentro del turismo provincial y nacional.

No hay duda de que Benicàssim ha hecho en su despliegue turístico algo que supera las previsiones más optimistas. Cuando surgió esta carretera costera desde el Grao a Las Villas, con toda su importancia tal vez no se pensaba más que en acercar el antiguo centro veraniego a Castellón y crear una línea de comunicación sobre las playas castellonenses y de Benicàssim por delante de nuestro incomparable Finar, que por efecto de la extensión de los terrenos ganados al mar al abrigo del puerto, había quedado muy lejos de las aguas de las que en otro tiempo estuvo tan cerca. Resurgió el fenómeno turístico en todo su empuje, prendió la iniciativa tras la estela de la fama de Las Villas, y las viejas viñas de una gran zona de Benicàssim se convirtieron pronto en solares sobre los que hoy se levantan ambiciosos complejos, formidables construcciones y modernísimos edificios.

Es indudable que en esto, como en todo, sobre gustos no hay nada escrito y según los gustos se estiman las realizaciones de esta maravilla del turismo que es Benicàssim. Pero la realidad de lo que en un decenio se ha hecho, se ha construido, se ha urbanizado y se ha organizado en Benicàssim, nadie puede desmentirla y pocos se sentirán inclinados a no aceptarla en toda su formidable importancia.

Por ello hoy queremos acercarnos a este tema, en días en que el turismo recibe el aluvión del movimiento de nuestros vecindarios aprovechando estas fiestas, lo que da a Benicàssim todavía una concurrencia mayor y un cosmopolitismo más acusado en torno a estos hitos de su gran realidad turística que todos contemplamos con admiración.

Tebaida

NIGHT-CLUB

CONFORT -
CLIMATIZADO
Extraordinario
ambiente
de fiestas

Tebaida

NIGHT-CLUB

Tebaida

NIGHT-CLUB

Tebaida

NIGHT-CLUB

Tebaida

NIGHT-CLUB

Tebaida

NIGHT-CLUB

Tebaida

NIGHT-CLUB

RESERVA DE MESAS: TELEF. 434
PLAYAS DE BENICASIM



SUPERMERCADO



GUILLERMARI

VILLAS BENICASIM - Tel. 428
GRUPO GRAPA

Centro de Termalismo

RECUPERACION FUNCIONAL

SITUACION IDEAL
GRAN CONFORT
CLIMA MEDITERRANEO

●
CONFORT
REPOSO TOTAL
●
PERSONAL
ESPECIALIZADO



MASAJES
HIDROMASAJES
BAÑOS DE
ALGAS Y LODOS.
SAUNAS
PISCINAS DE AGUA DE
MAR de 32 a 42 GRADOS
ARENOTERAPIA, ETC.

LA TALASOTERAPIA APLICADA A OBESIDAD - REUMA - RECUPERACION

TELEFONO 92

BENICASIM

(CASTELLON)

¡OCASION UNICA!

PISOS DESDE 100.000 PTAS.
Y EL RESTO A 5.000 PTAS. AL MES

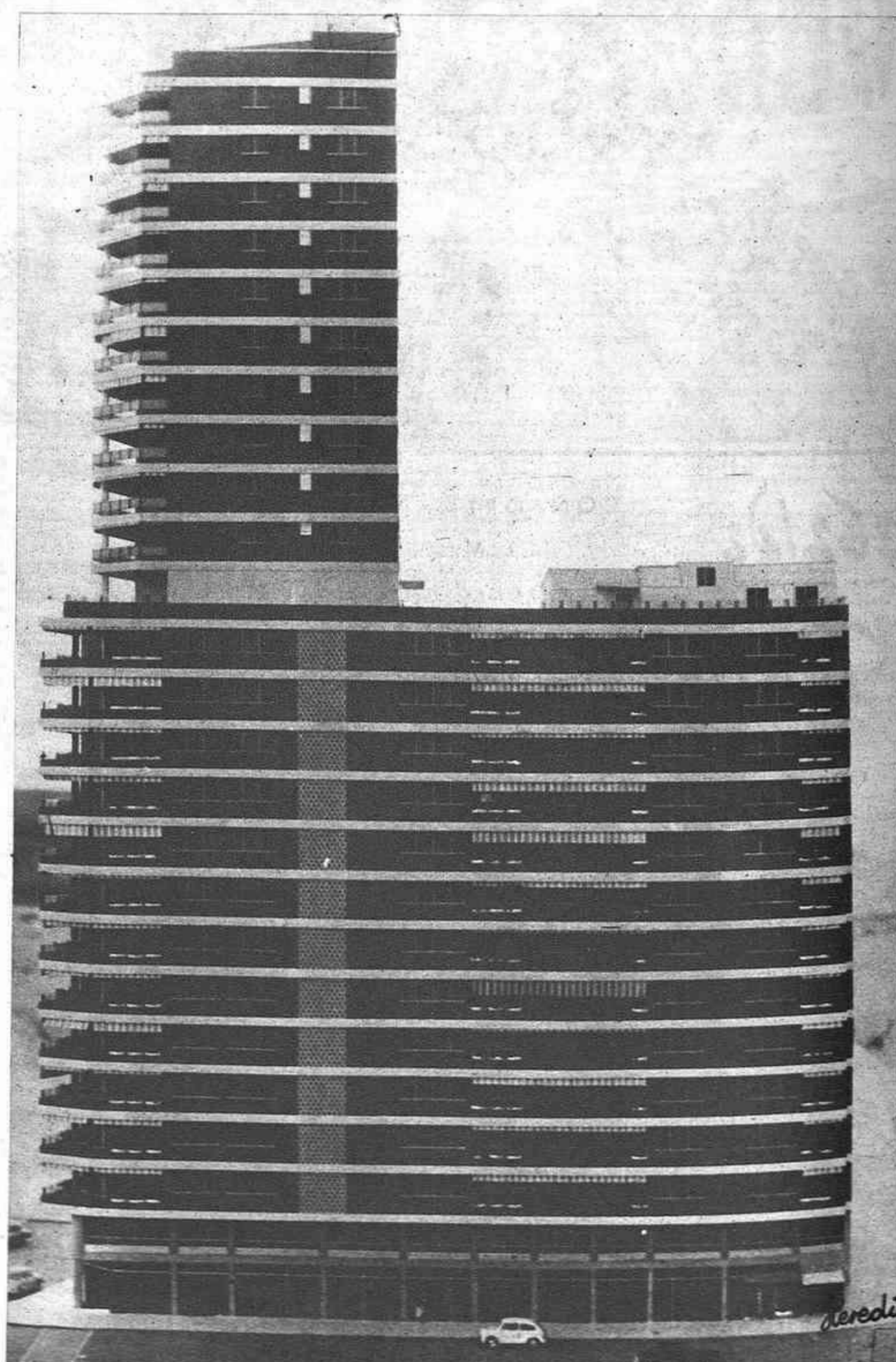
EDIFICIO CAPITOLIO PISOS DE GRAN LUJO

¡Visite la planta piloto!

HORARIO: mañanas de 11 a 1 Tardes: No hay oficinas

Ventas garantizadas con aval bancario del Banco Central.

Información: En los bajos
de la misma obra Teléfono 22 26 35



50.000 forasteros en Benicasim en estos momentos

El vecindario y autoridades, con su disposición y hospitalidad, han hecho posible el espectacular crecimiento de la afluencia turística en los últimos años

En los años 1965 y 66 las inversiones en construcción en la zona turística superaron los 300 millones de pesetas

El Ayuntamiento, dispuesto a dar las mayores facilidades a las industrias que deseen establecerse en el término

Declaraciones del Alcalde camarada JOSE MARIA TARREGA

ESTAMOS en el gran momento de la temporada turística en España y, naturalmente, en Benicasim. En la zona litoral de Las Villas no se puede dar un paso; y si hubiera aceras en todas las vías arriba y abajo, el gentío que ahora no acaba de moverse ordenadamente, impresionaría a cualquiera por el volumen de gente que se está moviendo por todas partes.

Naturalmente, en el mismo Benicasim, en la población, en ese eje de la antigua carretera, que todavía conserva mucho tráfico, pero que ya tiene pujos y destellos de la gran calle principal, de la gran avenida central, alameda o rambla, de un Benicasim futuro que todos esperamos, la multitud lo llena todo, desde las terrazas de los bares y restaurantes hasta los interiores de los supermercados o los alrededores de esas muestras de frutas de los establecimientos de alimentación, escaparate callejero tentador para cualquiera que pase por allí.

En este ambiente llegamos a Benicasim para contrastar su momento de plena realidad turística ante las fiestas que van a comenzar. En el Ayuntamiento, al que

también han llegado las reformas modernizadoras, el Alcalde, camarada José María Tarrega, está afrontando esos mil problemas de apariencia modesta y de profunda importancia, que canalizados a tiempo no llegan a problemas y si desde el Municipio se descurdan, se complican hasta el grado de crisis. Benicasim y su Alcalde saben mucho de esto, y de ahí que cuando indiscretamente —ese es el oficio del periodista— escuchamos lo que el Alcalde resuelve por teléfono, nos sentimos de nuevo ante la gran problemática de estos pequeños Municipios españoles y de estas sacrificadas y a veces geniales personalidades que los rigen, haciendo frente con el menudaje instrumental de un Ayuntamiento de la pequeña población que es habitualmente cualquiera de los centros turísticos del país como Benicasim a los graves, grande, a veces tremendos y siempre urgentes problemas que plantea la fabulosa aglomeración turística, que en estos mismos días en Benicasim supera la presencia constante de los cincuenta mil forasteros. De ahí que cuando el Alcalde de Benicasim, cordialmente, accede a sentarse ante nosotros y responderse a unas cuantas preguntas que

PROGRESIVO INCREMENTO DEL NUMERO DE VISITANTES

A medida que, en los últimos años, ha ido aumentando progresivamente la capacidad hotelera de Benicasim y su zona litoral, se ha experimentado paralelamente el lógico y rápido crecimiento del número de personas que cada verano visitan la entrañable y turística localidad.

El camarada José María Tarrega, en el transcurso de la entrevista, nos hizo observar lo que se desprende de las estadísticas confeccionadas, sobre estos aspectos, en los últimos años. Según estos cuadros, la población de noche de Benicasim ha subido poco más de cuatro centenares en los últimos diez años, ya que se cifraba en 2.025 habitantes a finales de 1960 y superó los 2.230 en el año 1964. Experimentó una baja de medio centenar en 1967 respecto al año anterior, y alcanzó los 2.493 habitantes a finales del pasado mes de diciembre.

Sin embargo ha sido realmente espectacular el crecimiento de la población dinámica, que si en 1960 era de 2.500 personas, fue de 35.000 el pasado año y, en el actual, es muy probable se hayan superado las 50.000 almas. En este capítulo, se alcanzó la cifra de 25.000 en 1965, un año que puede considerarse crucial en el desarrollo turístico de Benicasim.

En esta última década han proliferado los grandes bloques de apartamentos, han surgido campings y nuevos establecimientos hoteleros, y todo ello ha sido factor determinante en este notable incremento de la población veraniega de la zona. En la actualidad, según nos informó su Alcalde, Benicasim dispone de 819 plazas en hoteles, 430 en residencias y 1.304 en sus campings, lo que suma un total de 2.553 plazas.

—“La población de Benicasim —comentó el camarada José María Tarrega— se encuentra en la mejor disposición para acoplarse al turismo, que es sin duda nuestra principal fuente de ingresos. Y por ello, los habitantes se preparan cada año más para superarse en la recepción al turista”.

—“Este año —añadió— todo Benicasim está mostrando una dedicación extraordinaria al servicio del turismo, tanto nacional como ex-

tranjero, y en estas fechas incluso las casas particulares albergan personas de todas las nacionalidades. No queda lo que se dice ni una plaza disponible”.

Nos dijo también el Alcalde que, por parte del Municipio, se está siempre en la mejor disposición para servir a todos, nativos y visitantes, con la seguridad de que se aceptan de buen grado todas las sugerencias. “El nuestro —dijo— es un puesto de servicio, y en ello estamos verdaderamente empeñados”.

LICENCIAS DE OBRAS Y NUEVOS EDIFICIOS

Puede decirse que en Benicasim comenzaron, a gran escala, las obras en edificios turísticos a partir del año 1961, en el que el Ayuntamiento concedió licencias de obras por un valor total de 2.266.000 pesetas, que correspondieron a 2 apartamentos, 42 villas y 11 viviendas. Las cifras, como apreciamos en el cuadro estadístico que nos presentó el Alcalde, fueron subiendo paulatinamente hasta llegar a los años 1965 y 66 en que el sector de la construcción experimentó una actividad realmente extraordinaria.

En el primero de estos dos años, se construyeron nada menos que 580 apartamentos, 33 villas y 52 viviendas, con un total de 4.020 nuevas plazas y un presupuesto global de 91.844.465 pesetas. Y en el otro, se concedieron licencias de construcción para 755 apartamentos, 35 villas y 71 viviendas, que significaron un total de 5.260 nuevas plazas, con un presupuesto conjunto de 213.025.186 pesetas. En los dos años siguientes, 1967 y 1968, se ha experimentado un notable descenso... Y el pasado año, por ejemplo, el Ayuntamiento de Benicasim concedió licencias para obras presupuestadas en 15.805.000 pesetas.

Desde el 1 de enero de 1961 hasta el 31 de diciembre de 1968, en Benicasim y su zona turística se han construido un total de 2.198 apartamentos, 315 viviendas y 227 villas. El presupuesto de todas estas obras ha superado los 478 millones de pesetas.

Tal incremento de la construcción, con la aparición de nuevos y grandes edificios, sobre todo en la zona litoral, ha traído consigo la lógica e imperiosa necesidad de establecer los debidos servicios de saneamiento, distribución de aguas, alumbrado y similares.

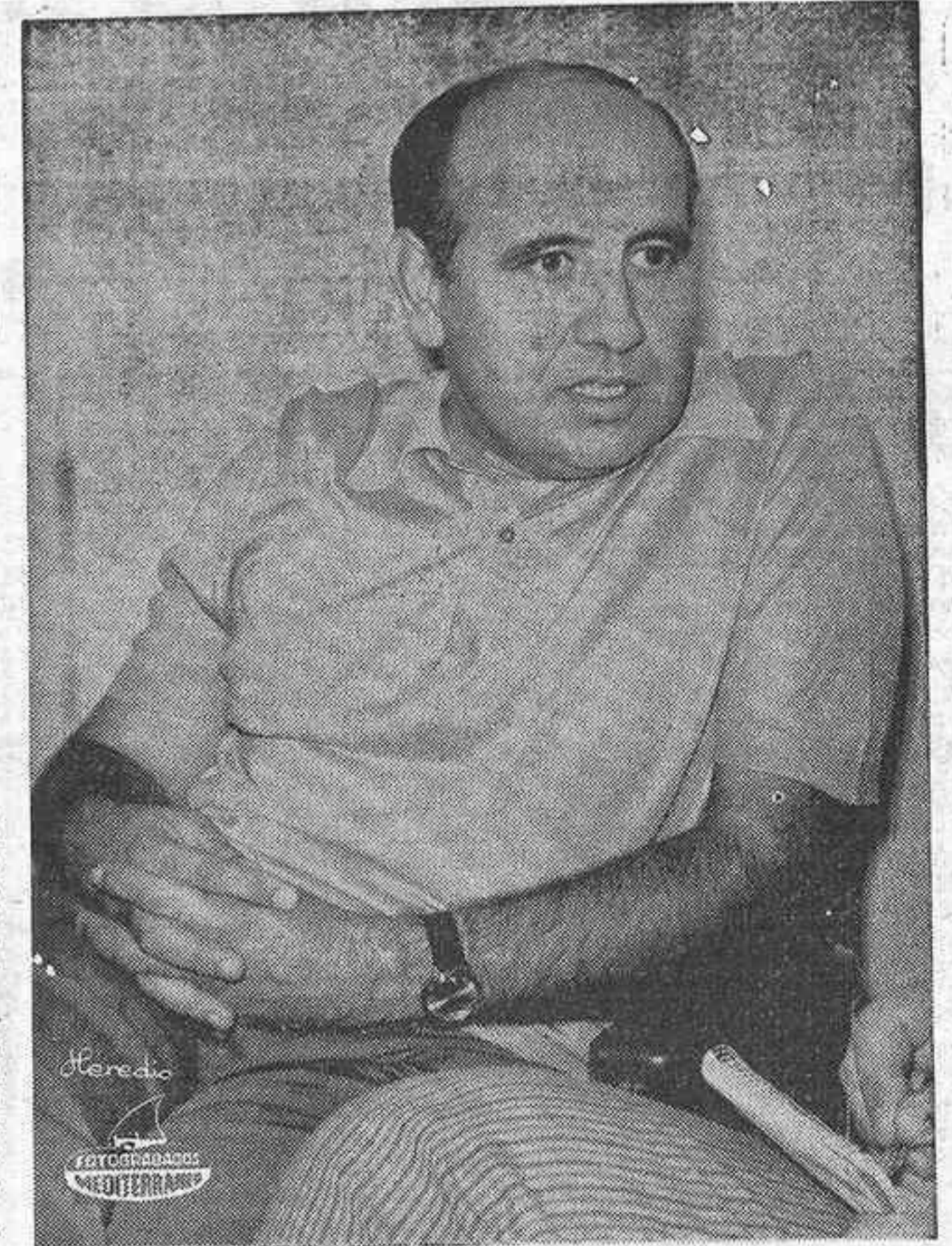
—“Los problemas que tenemos planteados —nos dice el Alcalde— son los propios del desarrollo y crecimiento que ha experimentado Benicasim en los últimos diez años. Junto a los que plantean los servicios, tenemos ahora dificultades para la ordenación del tráfico en el Paseo Marítimo, al cual debemos dar la solución más adecuada”.

IMPORTANTES OBRAS EN EL ULTIMO QUINQUENIO

En los últimos cinco años el Municipio ha desarrollado numerosas obras, significando un total de 19 millones y medio de pesetas el presupuesto de las de mayor importancia.

Más de 18 millones de pesetas se han invertido en obras de urbanización primaria y secundaria, así como en el saneamiento del Sector Norte y en la construcción del Almacén Municipal y obras de reforma en el edificio del Ayuntamiento. Asimismo, se han construido una caseta de socorrismo y nuevos arcones en la carretera, habiéndose invertido más de un millón de pesetas en orden a una mayor promoción turística.

Más de 493 millones de pesetas, según nos dijo el camarada José María Tarrega, suma el total de las inversiones realizadas en Be-



nicasim durante esos últimos cuatro años. En transformación de terrenos de secano en regadío, la inversión ha sido de 1.050.000 pesetas, afectando a un total de seis hectáreas. Más de 75 millones se han invertido en hoteles, urbanizaciones, industrias turísticas complementarias, cafeterías y salas de fiesta. En obras de mejora de las redes de la Compañía Telefónica Nacional de España la inversión ha sido de millón y medio de pesetas. Y en nuevas redes de distribución domiciliar de agua potable y redes de alumbrado, la inversión ha sido de 4.100.000 pesetas.

PLANES Y PROYECTOS

—“Nuestra gran aspiración —nos

PROYECTOS	PRESUPUESTOS
Defensa playa (espigones)	11.300.000
Saneamiento Sector Centro	22.882.299
Alumbrado núcleo urbano	1.370.000
Alumbrado Av. Ferranlis	773.112
Urbanización calles S. Norte	15.000.000
Construcción Grupo Escolar	4.995.140
Nuevo acceso C. N. 340	1.510.000

—“El proyecto de los espigones —añadió el Alcalde— está sujeto a revisión, ya que los técnicos consi-

deramos que el proyecto —es hacer de Benicasim una ciudad grande, cómoda para todos, y conocida, por sus atractivos, en todas partes. Como es lógico, pretendemos dotar a la población, en el plazo más breve posible, de todos los servicios complementarios posibles”.

—“En estos momentos, la obra más necesaria es la del saneamiento, en la zona sur y en el pueblo, que ya ha sido subastada y adjudicada. A la vez está en marcha la terminación del proyecto que se refiere al sector Norte”.

Según nos informó el camarada José María Tarrega, aparte el plan parcial de ordenación urbana de la zona costera, los proyectos más importantes de cara al futuro son los siguientes:

Pasa a la siguiente

HOTEL VORAMAR

Restaurante

BENICASIM - Tel 45

CIRCULO AZUL

Night - Club

EL MAS ELEGANTE

PLAYAS DE BENICASIM

ALAMEDA

BENICASIM

PLACENTERO AMBIENTE GRATA MUSICA NUEVO SONIDO

CONJUNTO

ALEJANDRO GARCIA Y VITOL QUARTET

PROXIMO MARTES, DIA 19

11 NOCHE

¡¡GRAN BAILE HIPPIY!!

REPETICION DEL EXTRAORDINARIO EXITO DEL VERANO PASADO

Para los bailes de tarde, todos los domingos y festivos, autobús especial para ida y vuelta a la «ALAMEDA», con salida desde Autos Mediterráneo, Plaza Fadrell, a las 6:45 tarde, y regreso para estar en Castellón sobre las 10 de la noche.

Con doce concursantes inscritos

El martes dará comienzo el III Festival Internacional de Guitarra «Francisco Tárrega», en Benicasim

«EL FESTIVAL ES UNA VENTANA ABIERTA A LA ESPIRITUALIDAD DE UN PUEBLO», NOS DICE D. LEOPOLDO QUEROL

BENICASIM se dispone este año a celebrar la tercera edición del Festival Internacional de Guitarra «Francisco Tárrega». Organizada por el Ayuntamiento y el Centro de Iniciativas y Turismo de Benicasim, con la colaboración del Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes, esta manifestación cultural de exaltación de nuestro instrumento musical por excelencia, como es la guitarra, ha tomado destacadísima carta de naturaleza dentro del marco de las Fiestas de Verano de Benicasim, y dentro del cual, es de desear vaya adquiriendo de año en año un cada vez mayor prestigio y renombre.

Las audiciones del Festival darán comienzo el próximo martes, día 19, y seguirá durante los siguientes 20, 21 y 22, que será la final con la entrega de premios. Este año las audiciones se llevarán a cabo en el recinto de Bohío, cambio de escenario que ha venido determinado por diversos factores, entre los que han contado primordialmente, las molestias que supone para el público seguir los conciertos en un local cerrado en esta época del año y, también, por otro lado, al considerarse las condiciones que reúne el recinto de Bohío.

Para que nos informase sobre este III Festival de Guitarra, nos hemos puesto en contacto con don Leopoldo Querol Rosso, nuestro insigne pianista y coprovinciano, que desde que se puso en marcha el proyecto de estos festivales, y después en cada una de sus ediciones, es el hombre clave e insustituible en las gestiones de organización, así como miembro del Jurado calificador.

Con su afabilidad y simpatía congenitas, D. Leopoldo Querol nos facilita en primer lugar la relación de participantes, que este año es de doce. Son los siguientes: D. Bienvenido Rodríguez, de Algorita; D. José Luis Rodrigo Bravo, de Madrid; D. Andrés Martí Boigues, de Gandía; D. Pedro J. Ibáñez Agudo, de Valencia; D. José Pechuan Termes, de Valencia; D. Miguel Angel Chapí, de Valencia; D. Domingo Carbajal Moll, de Madrid; D. Francisco Carbonell Puig, de Sueca; D. Manuel Albella Ferrí, de Villarreal; D. Ricard Riera, de Orly (Francia); D. Miguel Barberá Bisbal, de Caudou (Valencia) y D. Ricardo Jaime Fernández (Venezuela).

—Como verá —nos sigue diciendo D. Leopoldo— varios de los participantes, repiten de años anteriores. Por ejemplo, el Sr. Barberá Bisbal, que en el II Festival obtuvo el segundo premio, y el Sr. Martí Boigues, que quedó tercero.

—En cuanto al desarrollo del Festival en las pruebas eliminatorias, ¿hay algún cambio en relación con anteriores ediciones? —le preguntamos.

—Ninguna modificación. Habrá un ejercicio previo, de carácter eliminatorio, en el que se exige la interpretación de la obra obligada, «Estudio núm. 1 de H. Villalobos». Superada esta prueba, los concursantes pasan ya al Festival propiamente dicho.

—Serán públicas o privadas estas pruebas eliminatorias? —Después de las dos primeras ediciones D. Leopoldo, ¿cómo ve usted el Festival? —Mire, hace dos años, antes del primer Festival, yo tenía mis dudas. Cuando me fue expuesto el proyecto por D. José Muñoz Giner —que es el verdadero promotor del Festival, no puntualiza D. Leopoldo— no veía con claridad el éxito tanto artístico como de público, que ha tenido.

—El Festival —nos dice más adelante— yo le considero como una ventana abierta a la espiritualidad de un pueblo.

—Entonces, ¿será optimista sobre el futuro...? —Tiene muchas posibilidades.

—Será el «Allegretto de la Sonatina», de F. Moreno Torroba. Por cierto —agrega D. Leopoldo— que este año hice gestiones para que Moreno Torroba formara parte del Jurado, pero sus compromisos con los Festivales de España le han impedido poder desplazarse. Hubiera sido muy valioso contar con él, mayormente cuando es una obra suya la elegida como pieza obligada.

Aparte de esta obra —continúa diciéndonos— cada concursante interpretará otra de libre elección, entre una de la época antigua hasta el siglo XVII; de la época clásica o contemporánea, o de Francisco Tárrega.

—Después de las dos primeras ediciones D. Leopoldo, ¿cómo ve usted el Festival? —Mire, hace dos años, antes del primer Festival, yo tenía mis dudas. Cuando me fue expuesto el proyecto por D. José Muñoz Giner —que es el verdadero promotor del Festival, no puntualiza D. Leopoldo— no veía con claridad el éxito tanto artístico como de público, que ha tenido.

—El Festival —nos dice más adelante— yo le considero como una ventana abierta a la espiritualidad de un pueblo.

—Entonces, ¿será optimista sobre el futuro...? —Tiene muchas posibilidades.

—Será el «Allegretto de la Sonatina», de F. Moreno Torroba. Por cierto —agrega D. Leopoldo— que este año hice gestiones para que Moreno Torroba formara parte del Jurado, pero sus compromisos con los Festivales de España le han impedido poder desplazarse. Hubiera sido muy valioso contar con él, mayormente cuando es una obra suya la elegida como pieza obligada.



lval de la Guitarra, así como del tono de calidad que ha adquirido, y como no podíamos contener nuestra curiosidad, derivamos finalmente la charla hacia sus proyectos musicales personales, enterándonos así que concluyó su campaña con un concierto en Toledo, el pasado Julio, y que ahora se dedica al descanso. Bueno, un descanso relativo, ya que, aprte la perspectiva de un concierto en Peñíscola, como todos los años, el maestro se encuentra preparando «uno ruso» —como nos dijo—, el Número dos del soviético Shochoskovich, que dará en Barcelona el próximo otoño, y con el que iniciará su nueva temporada. Un triunfo más.

J. MARCELO

JURADO DEL FESTIVAL

- D. Regino Sáinz de la Maza.
- D. Leopoldo Querol Rosso.
- D. José Muñoz Molleda, compositor y académico de Bellas Artes.
- D. Juan Pich Santasusana, Director del Conservatorio de Barcelona.
- D. José Muñoz Giner, Secretario del Jurado.

Declaraciones del Alcalde de Benicasim

Viene de la anterior

deran que la obra, tal como se iba a realizar, no ofrecía un mínimo de garantías de cara a la restitución y conservación de la playa. De momento, se efectuará un ensayo a base de prolongar el pequeño espigón situado frente al Torreón Bernad, dándole forma de semicírculo. Esta obra esperamos realizarla en breve y, posteriormente, se estudiará el resultado. Hay que tener en cuenta que, en nuestra zona litoral, las corrientes son muy irregulares».

—«Otro proyecto que considero importante—siguió diciendo—es el que se refiere a la construcción de un grupo escolar, que constará de diez aulas, comedor y otras dependencias. El proyecto ya ha sido aprobado y esperamos comenzar las obras dentro de este mismo año».

—¿Cuál ha sido la evolución del censo escolar en el último quinquenio? —«En la actualidad tenemos 372 escolares, de los que 140 son niñas. En estos últimos cinco años, el censo escolar ha oscilado siempre alrededor de esta cifra, aunque en el año 1967 el número de niños, en edad escolar, fue de 255».

—«Y otro proyecto que creo igualmente de interés —añadió, volviendo al tema— es el de la construcción de un nuevo cuartel para la Guardia Civil. Tenemos ya el solar y esperamos que las obras se realicen lo más rápidamente posible, ya que el actual cuartel no reúne las debidas condiciones».

CENSO LABORAL DE BENICASIM

Otro de los temas que abordamos, en el transcurso de nuestra prolongada conversación, fue el del censo laboral de la localidad. Según nos informó el camarada José María Tárrega, en la agricultura prestan servicio 1.600 trabajadores, 163 corresponden al comercio, 187 a la industria y 455 al sector turístico. En servicios y otros sectores, el censo es de 315 trabajadores. El censo laboral, en suma, es pues de 2.630 personas.

—Aparte del turismo, ¿en qué situación se encuentran los otros sectores? —«Desgraciadamente la agricultura está de baja, debido en gran parte a la mala calidad de las aguas para riego, que contienen un exceso de sal. Y es, asimismo, evidente que faltan industrias...».

«Por ello —añadió— estamos dispuestos a dar las máximas facilidades a cuantas industrias quieran establecerse en Benicasim, donde pueden estar seguros que las recibiremos con la mayor satisfacción».

—En otro aspecto, también exponente de la vitalidad de la población, ¿hay que decir que Benicasim cuenta con 172 motocicletas, 167 turismos, 11 camiones y 5 tractores.

EVOLUCION DE LOS PRESUPUESTOS MUNICIPALES

El desarrollo alcanzado por Benicasim a lo largo de los últimos años no deja de reflejarse, como es lógico, en los presupuestos municipales, que son también demostración real de la actividad desplegada por el Ayuntamiento en este periodo sin duda crucial de cara al futuro de la población.

En el año 1962 el presupuesto era de 835.000 pesetas, superándose el millón dos años después, y alcanzando 1.900.000 pesetas en 1965. Al ejercicio siguiente, el presupuesto ordinario fue de 2.270.000, superándose los tres millones en los años 1967 y 68.

A siete millones asciende el presupuesto ordinario del año en curso, cifra nunca alcanzada por el Ayuntamiento de Benicasim, en este aspecto.

Por lo que se refiere a presupuestos extraordinarios, en estos últimos años fueron aprobados cuatro, cuyas cantidades oscilaron entre uno y tres millones de pesetas, que se aplicaron a obras de alumbrado, pavimentaciones y bordillos de aceras, así como en el saneamiento del sector Norte. El total de estos presupuestos se aproxima a los ocho millones de pesetas.

Y hasta aquí todo lo que comentamos con el Alcalde de Benicasim, camarada José María Tárrega, a quien agradecemos su amabilidad al responder a nuestras preguntas sobre la problemática actual de la entrañable localidad.

MANUFACTURAS

TOMAS y DOMINGO, S. L.

BLUSAS Y VESTIDOS SEÑORA GRANDES OCASIONES

Avenida de Castellón, s/n. - Teléfono 41 BENICASIM (Castellón)

BAR-RESTAURANTE LA SIESTA

TERRAZA AL MAR

Propietario: J. JOAQUIN ESCRIG CENTELLES

ABASTECEDOR DEL HOGAR DEL PRODUCTOR

ESPECIALIDADES

- ▶ PAELLAS MARISCADAS
- ▶ CARTA MUY VARIADA
- ▶ SERVICIO ESMERADO

Del Grao-Castellón a Villas 8 Kms.

VILLAS BENICASIM

Electrodomésticos

Muñoz

Artículos eléctricos del hogar
Material Fotográfico
Neveras, Cocinas, Lavadoras, etc.

Instalaciones eléctricas en alta y baja tensión
Distribuidor de Butano, S. A.
Camping y Drago

Santo Tomás, 131

Teléf. 42

BENICASIM

Los internacionales del «mes loco» del turismo en Benicassim

“Como dicen Vds., España es diferente”, afirma una guapa alemana que nunca ha ido a los toros.-“Aquí hay un ambiente bomba”, nos dice un grupo de muchachas españolas.-Las arenas limpias y las aguas claras, lo que más gusta a un residente del Sahara

El litoral castellonense vive estos días, con todas las consecuencias, ese agosto que ya se ha calificado como “mes loco” del turismo. Y en Benicassim, con cerca de tres mil plazas en hoteles y campings, más la capacidad de recepción que ofrecen los numerosos bloques de apartamentos, una población de más de treinta mil turistas, nacionales y extranjeros, disfruta sus vacaciones en el más animado ambiente.

A cualquier hora del día, pero sobre todo por la mañana, en las playas se producen verdaderas aglomeraciones y lo mismo puede observarse en las piscinas de los campings, hoteles y urbanizaciones. Al anochecer comienza la animación en las salas de fiesta, donde la juventud goza de la música y el baile en un ambiente sugestivo y agradable, que no decrece hasta bien avanzada la madrugada. Boleo, sol, playa y excursionismo, son

los cuatro atractivos que Benicassim ofrece al turismo internacional; y junto a ello, la tranquilidad. Nada parece pueda romper la paz que envuelve las villas, nada parece que pueda impedir el acompasado ruido de las olas al estallar contra la arena... En Benicassim todo es como debe ser, nada hay imprevisto; ni tampoco existe factor alguno que pueda romper el alegre y constante juego de la naturaleza.

En este ambiente, más de treinta mil turistas, quizá cincuenta mil, hoy lo llenan todo en las Villas y en el pueblo de Benicassim. Animadas sus playas, dan vida a las cafeterías y locales de recreo, imprimen un nuevo y cosmopolita carácter a las calles de la entrañable población.

Por ello, hemos querido hablar con unos y con otros, con alemanes y franceses, y también con españoles de otras provincias, sobre su vida en Benicassim.

ya y sol. Por lo que se ve, ya que se deja muy poco para la imaginación, el tratamiento le sienta a las mil maravillas.

—¿Qué es lo que más le gusta de Benicassim?

—“Me gusta mucho la playa que por su poca profundidad es ideal para los niños. Pero es muy pequeña y, cuando hay mucho oleaje, queda poco espacio para los bañistas que toman el sol. Hay de-

masiada gente para tan poca playa.”

—Y en general, ¿qué es lo que más le atrae de nuestro país?

—“No conozco casi nada y todo es nuevo para mí. Como dicen ustedes, España es diferente... Pienso ir mañana a los toros, pues nunca he presenciado un espectáculo parecido”.

Por cierto que, aunque pudiera parecer extraño, Helga ni ha oído

hablar de Paco Camino, ni sabe quien es El Cordobés...

—“El sol, ese sol que no tengo en Alemania, es lo mejor de ustedes”, nos dijo finalmente”.

Poco después, Helga, con su bikini blanco, el cobrizo cabello recogido sobre la nuca, y de cara al cielo, dejaba que el sol llenara todo su cuerpo. Ese es su rito cada día, el culto al astro rey...

D. José Aldana Gómez, aunque nacido en la provincia de Badajoz, es un veterano del Sahara. Nada menos que veinte años lleva ya de residencia en la tierra africana...

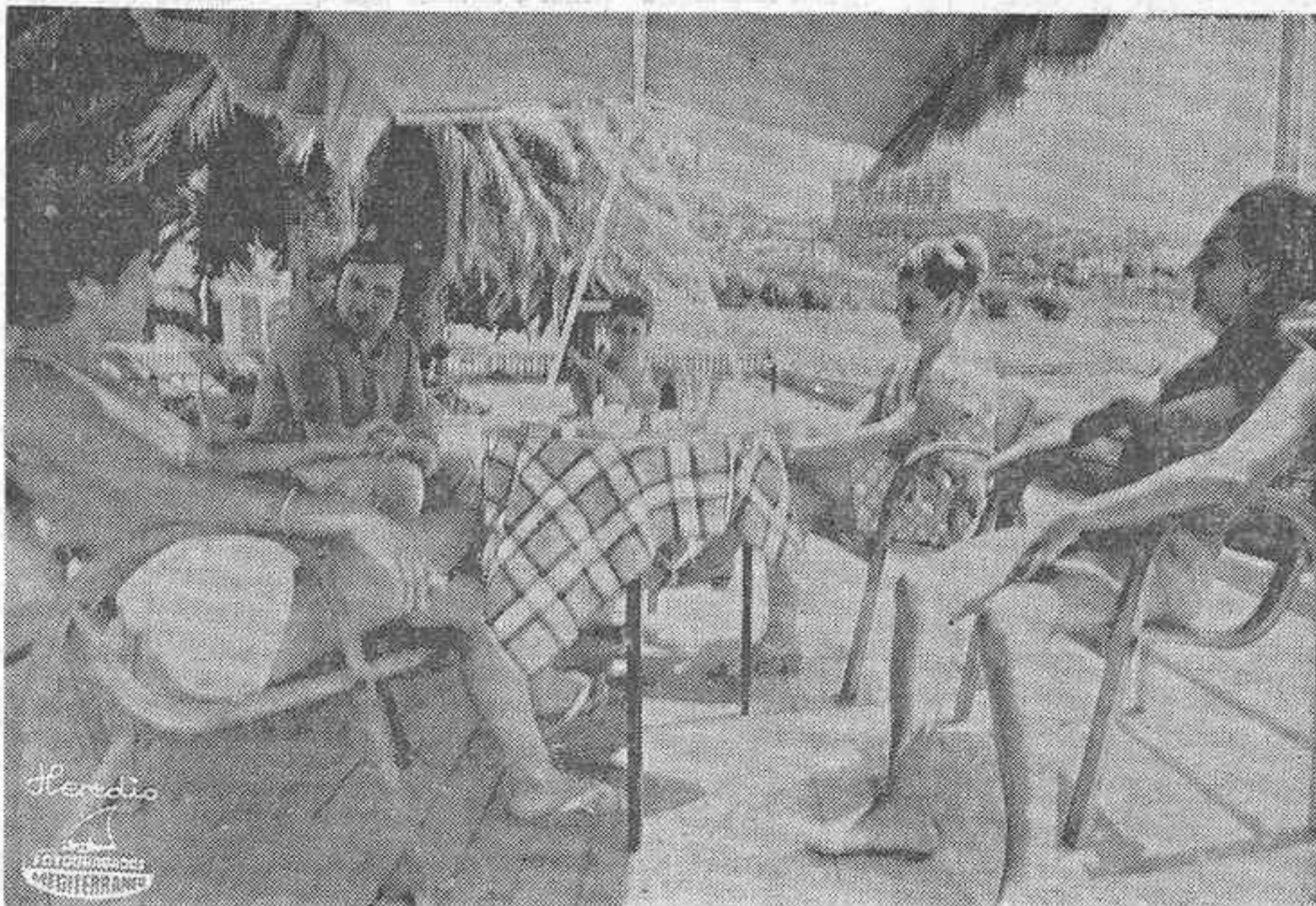
Como es lógico, disfruta de sus vacaciones en la Península. El, su mujer, sus dos hijos, ocupan una pequeña parcela en un camping situado junto a la carretera de acceso a Benicassim.

este camping, está muy bien dotado, mucho mejor que en el del Saler... Pensábamos estar unos días en el camping de Cullera, pero allí no hay ni una plaza libre, así que decidimos continuar aquí, donde estamos muy contentos”.

El señor Aldana nos habló también de sus visitas a distintos lugares de nuestra provincia...

—“Hemos estado en las Grutas de San José y en el Desierto de las Palmas, dos lugares extraordinarios, magníficos. Ahora pensamos visitar también el Museo de Onda”.

PRESENCIA MASIVA DEL TURISMO NACIONAL



En el Hotel Voramar disfrutaban sus vacaciones, durante estos días, un simpático grupo de muchachas españolas. Su viaje y estancia en Benicassim, ha sido minuciosamente organizado por la agencia pamploñica...

—“Por este sistema, las vacaciones resultan bastante económicas, aunque esto de los precios es todo muy relativo”, nos dijeron.

Cristina Miná, Laura y Encarna Mániz, y Toni Cuadrado, contestaron a nuestras preguntas sobre como se desarrolla su jornada en Benicassim. Más que entrevistada, fue agradable conversación junto al mismo mar.

—“Aquí se pasa bomba, ya que hay un ambiente estupendo. Y muchos lugares de diversión”.

Cristina dice que le gusta mucho el ambiente de Tebaida e Hirsosaki, donde la juventud se divierte a su aire.

—“El ambiente —añade Laura— es fenomenal y los chicos de por aquí son muy simpáticos, amables,

siempre alguno pretende pasarse de lo correcto”.

—“Todo esto son virtudes, ¿pero qué defectos encontráis?”

—“No encontramos defectos, si acaso que la playa es un poco pequeña y que falta un mejor servicio de comunicación, más autobuses y más taxis. Y diga también que a ver si los cobradores de los autobuses no se pasan de listos, que muchas veces pretenden cobrar un duro, o te devuelven menos de la cuenta, cuando la tarifa es mucho más reducida. Eso no está bien”.

—“Pero dicen que los defectos encontrados son mínimos, casi sin importancia...”

—“¿Y cuál es su programa diario durante estas vacaciones?”

—“Sol, playa y paseo por el monte. Diga también que este es un lugar de paz, muy tranquilo, con unas noches apacibles y sin sobresaltos”.

—“Resulta interesante viajar por medio de agencias?”

—“Es muy cómodo, porque una vez que se tiene que preocupar de

nada. El viaje se hace en autocar desde Pamplona, con todo el itinerario previsto con anterioridad y las reservas de plazas correspondientes”.

—“Y la verdad —siguió explicando Toni— es que no resulta caro del todo, porque en el precio estipulado con anterioridad ya va todo incluido”.

Asimismo, también nos dijeron que han visitado, durante estos días, varios de los más pintorescos lugares de los alrededores, sin que faltara la visita al Desierto de las Palmas...

—“Nos gusta mucho hacer deporte, practicar el excursionismo”.

—“¿Tienen amigos en Benicassim?”

—“Algunos, sí. Por aquí hay muchos chicos y, además, son muy amables, simpáticos”.

—“¿También los extranjeros?”

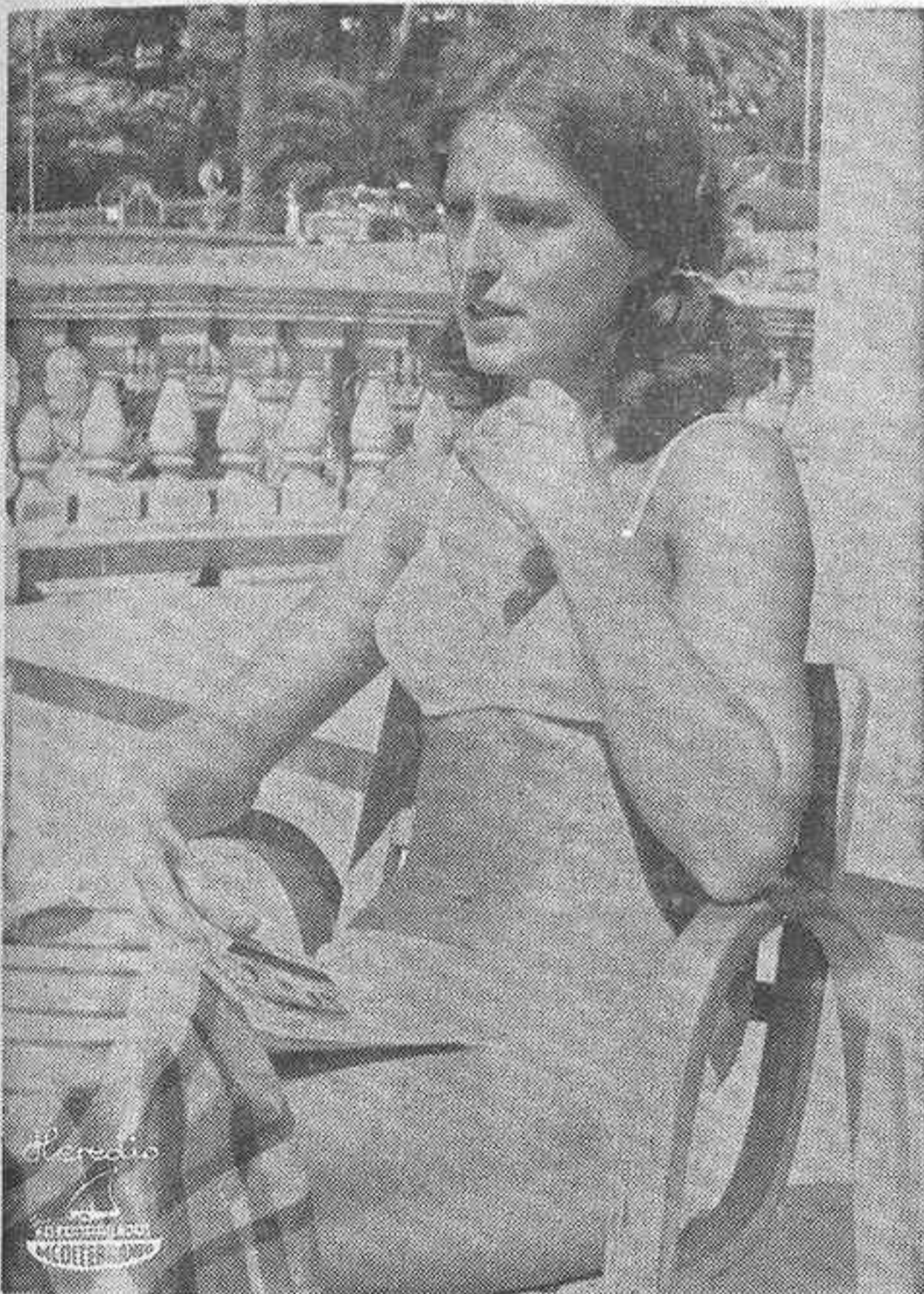
—“Está lleno. Hay cada francés... ¡qué se va del mundo!” exclamó Laura.

En resumen, Cristina y Toni, Laura y Encarna, como ellas mismas dicen, están pasando “bomba” en Benicassim...

A BENICASSIM CON LA CASA A CUESTAS



VACACIONES DIRIGIDAS PARA UNA GUAPA ALEMANA



Nunca tan poca ropa... pareció tan elegante vestida. El bikini blanco, sobre su piel casi negra, es el mejor uniforme playero para Helga Marland. Ella, lo sabe... Joven, esbelta, guapa, ojos casi azules, cabello con reflejos mitad rubio, mitad cobrizos. Sin duda, Helga es la imagen viva de la turista ideal.

Y nos ha llegado, en vuelo “charter”, nada menos que desde Pforzheim. Es la primera vez que visita nuestro país.

—“Sólo conozco algo de Valencia y Benicassim —nos dijo—, pero me gusta. La última es que, al venir

sin coche, no podré visitar muchos lugares”.

—“Me gusta mucho ir de compras a Castellón”, añadió.

—“Y los precios, ¿son más bajos que en su país?”

—“Bastante, pero sobre todo en lo que se refiere a bebidas y licorres”.

Las vacaciones españolas de Helga han sido minuciosamente organizadas por una agencia de viajes internacional. Ida y vuelta en vuelo “charter” y playa, mucha playa, en Benicassim. Ese es su programa diario. Dormir, comer, pla-

RESTAURANTE

Plaza

Habitaciones - Chambres - Zimmer - Rooms

Atendido directamente por los dueños

Ambiente familiar

BENICASSIM (CASTELLON) TEL. 352

Foto Cine Navarte

EN PLAYAS DE BENICASSIM

Brisa Garbí (Grupo Grapa) - Apartamento EL ARENAL (Avda. Jorge Comín)

EN CASTELLON: Enmedio, 24 - Tel. 22 32 27

En su establecimiento de APARTAMENTOS EL ARENAL

PESCA

SECCIONES DE DEPORTES NAUTICOS

PESCA SUBMARINA, etc

Transportes VICIANO, S.L.

- Cargas completas para toda España.
- Servicio Diario Castellón - Valencia.
- Combinaciones con toda España.

CASTELLON: Concepción Arenal, 12 Tels. 21 23 82 y 21 49 76

VALENCIA: VICENTE ALABAU MARTINEZ Plaza en Proyecto (Esquina Carretera San Luis, 120) Tels. 33 79 82 y 33 72 31

HOTEL - RESTAURANTE BENICASSIM

Apartamentos «Buenavista»

Bodas - Bautizos y Comuniones

BENICASSIM (CASTELLON-ESPAÑA)

Teléfono 16

Tapicerías Valencia, S. A.

VALENCIA-2: Barcas, 9 - Teléfono 22 54 25 Pérez Pujol, 10-Tel. 22 54 24 Pl. Vannes, 6-Teléf. 22 10 21

CASTELLON: BAYER, 8 Y 10 TELEFONO 21 49 42

CORREA

RELOJERIA Y JOYERIA

VILLAS DE BENICASSIM (EDIFICIO MONTORNES)

“EL TORO DE ASERRIN”



EN LA CORRIDA DE AYER EN SAN SEBASTIAN

Donde la Concha de Oro a la mejor faena se ha concedido a una de Antonio Ordóñez

Otro lleno en Játiva y nueva apoteosis de El Cordobés

Cuatro orejas y dos rabos a Márquez en Alfaro

SAN SEBASTIAN, 16 (Del ornista taurino de Pyresa, enviado especial, José Antonio Medrano).— En la corrida de hoy y en primer lugar, los areneros corrieron un toro de serrin para tapar en lo posible las numerosas lagunas que encubren el ruedo a consecuencia de las lluvias que empezaron a desatarse en la tarde de ayer y vinieron a cesar una hora antes de la anunciada para el principio del festejo. Por culpa del toro de serrin o con más propiedad; por culpa de la imprevisión de los servicios de plaza, el pañuelo presidencial asomó por primera vez en el palco de órdenes con 15 minutos de retraso, que es el tiempo que viene a demorar la lidia de un toro más o menos verdadero y siempre que el espada de torero no se ponga pesado, como se suelen poner.

bueno, blando y docil, quizás admitiese una labor más larga; pero aún así nos gustó y nos emocionó la decisión de Aparicio, que por matar de dos pinchazos, media y un descabello, solo dio una vuelta al anillo y con protesta por quienes seguramente no sabían que era el penúltimo lauro de uno de los toreros más considerables de un época del toro. Manolo Martínez, insistiendo en sus descaradas ventajas y monotonía en su parsimonioso muestreo, nos cansó en sus dos toros que, por tarde y acortado el segundo y por lo mismo, aunque mejorado cuando embestia, el quinto, colaboraron a que las dos faenas resultaran sosas, destrabadas y con más pausas que paños.

Fermin Bohórquez en su primer toro coloca tres rejonés, tres pares de banderillas y un par a dos manos. No se acopla con el toro y pone tres rejonés de muerte y descabello. (Vuelta al ruedo con numerosas protestas). José Ignacio Sánchez en su primer toro pone tres rejonés, dos pares de banderillas y uno a dos manos. Tres rejonés de muerte y el sobresaliente mata de tres pinchazos y cinco descabellos. (Pitos).

breve dada la mansedumbre del astado para terminar de tres pinchazos y una media. (Ovación y vuelta). Al que cierra plaza lo recibe con una larga cambiada de rodillas para continuar con verónicas y chucuelinas. Una vara y el diestro coloca tres pares de banderillas extraordinarios. Con la muleta inicia la faena de rodillas para seguir con naturales, ligados con el de pecho, redondos, alto y adornos. Dos pinchazos y una media de la que sale trompado sin consecuencias. (Gran ovación, una oreja y vuelta).

que sin duda alguna la corrida que comentamos polarizará el interés de los turistas —que tanto abundan— y de los propios nacionales, porque a nadie le gustará perderse este acontecimiento.

que sin duda alguna la corrida que comentamos polarizará el interés de los turistas —que tanto abundan— y de los propios nacionales, porque a nadie le gustará perderse este acontecimiento.

Después volveríamos a sufrir un nuevo fracaso en nuestra busca de un toro bravo y eso que hoy se lidiaron de dos ganaderías ya que los veterinarios rechazaron tres de la anunciada de D. Saustiano Galache, sustituyéndolos por otros tantos de la de Carreros. De todas maneras, ya sabemos de dos lugares más, donde no debemos ir a buscar la anhelada res puesta y así, poco a poco, y por eliminación, puede que dentro de unos años demos con la pista segura. Mientras tanto, a esperar y a padecer. El primer galachito, sin trapío y sin cara, tomó una varita pasivamente y un picotazo se centró en un poco más que el último, un toro bobón, al que hizo una faena valiente y lucida, pero impersonal, a base de retazos que nos traen el recuerdo de distintos toreros. A pesar de que matara de una estocada bajísima, le concedieron una oreja.

No vale la pena perorar tanto y tan monótonamente para sacar tan poco. Y es lástima que el torero de Martínez, bonito y elegante, no se libere de esas insufladas de la espada, del pago del perfil y de la abundancia de trapo desplegado a toda vela. Mató al segundo de media perpendicular y un golpe de verdugillo, dando la vuelta al ruedo y al quinto de un pinchazo, media, otros dos pinchazos y otra media, oyendo aviso.

El rejoneador portugués, José M. Lupi, que actuó en primer lugar, prendió dos rejonés de castigo y cuatro pares de banderillas, uno de las cortas. Dos rejonés de muerte de los que dobla el novillo. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

El rejoneador portugués, José M. Lupi, que actuó en primer lugar, prendió dos rejonés de castigo y cuatro pares de banderillas, uno de las cortas. Dos rejonés de muerte de los que dobla el novillo. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

El rejoneador portugués, José M. Lupi, que actuó en primer lugar, prendió dos rejonés de castigo y cuatro pares de banderillas, uno de las cortas. Dos rejonés de muerte de los que dobla el novillo. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

El rejoneador portugués, José M. Lupi, que actuó en primer lugar, prendió dos rejonés de castigo y cuatro pares de banderillas, uno de las cortas. Dos rejonés de muerte de los que dobla el novillo. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

Luego, ante las muletas, algunos admitieron pases; pero con tan blandengue e inofensivo sossería, con un ir tan corto, bobo y descastado que la emoción que deben poner los toros no se vio por ninguna parte.

Luego, ante las muletas, algunos admitieron pases; pero con tan blandengue e inofensivo sossería, con un ir tan corto, bobo y descastado que la emoción que deben poner los toros no se vio por ninguna parte.

Luego, ante las muletas, algunos admitieron pases; pero con tan blandengue e inofensivo sossería, con un ir tan corto, bobo y descastado que la emoción que deben poner los toros no se vio por ninguna parte.

Luego, ante las muletas, algunos admitieron pases; pero con tan blandengue e inofensivo sossería, con un ir tan corto, bobo y descastado que la emoción que deben poner los toros no se vio por ninguna parte.

Luego, ante las muletas, algunos admitieron pases; pero con tan blandengue e inofensivo sossería, con un ir tan corto, bobo y descastado que la emoción que deben poner los toros no se vio por ninguna parte.

Luego, ante las muletas, algunos admitieron pases; pero con tan blandengue e inofensivo sossería, con un ir tan corto, bobo y descastado que la emoción que deben poner los toros no se vio por ninguna parte.

Plaza de Toros de Castellón
Empresa: N. P. T. de Madrid, S. A. Representante: Alberto Alfonso
Hoy Domingo 17 de Agosto 1969 A las seis de la tarde
Grandiosa Novillada
UN Novillo-Toro de la ganadería de los Sres. BECA BELMONTE Hermanos, de Sevilla, con divisa azul y grana, para el caballero rejoneador
D. Antonio I. Vargas
y SEIS Novillos pertenecientes a la ganadería de D. ARTURO PEREZ LOPEZ DE LHADA, de Sevilla, para los extraordinarios espadas
EUSEBIO DE LA CRUZ
JULIAN GARCIA
Teodoro EL BORMUJANO
Libreros

PLAZA de TOROS de VINARAZO
Empresa y Organización: AGUILAR CORCUERA
MIÉRCOLES 20 DE AGOSTO A LAS CINCO DE LA TARDE
MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS
Se lidiarán SIETE TOROS de la prestigiosa ganadería de los Sres. Arauz de Robles, de Madrid UNO para el rejoneador CONDE DE SAN REMY y los seis restantes para los matadores
Francisco Rivera Paquirri
Miguel Márquez
y Dámaso González
Venta de localidades:
En Vinaraz: Taquilla Plaza de Toros. De cinco a nueve tarde.
En Castellón: Estanco frente a Correos.
Viajes Tirado, S. A. organiza autocares para estar corrida.
DOMINGO, 17 AGOSTO A LAS 5:30 DE LA TARDE
ESPECTACULO COMICO - TAURINO CARRUSEL

Mediterráneo
Inventario de la riqueza de España

MADRID, 16. (Pyresa).— En 7.834.000.000 se valora el inventario total de la riqueza de España en 1965, en un estudio realizado por la Universidad comercial de Deusto. Se refiere a los sectores de la agricultura, pesca, vivienda, transportes, y comunicaciones e industria. El informe sitúa a la cabeza de la riqueza nacional a la provincia de Barcelona, seguida de Madrid, Valencia, Oviedo, Vizcaya y Sevilla. Y en el último lugar a Soría, después de Almería, Avila, Guadalajara y Segovia.

Los yacimientos de uranio en Ciudad Rodrigo, suministrarán mineral a las centrales nucleares españolas

SALAMANCA, 16. — (Del corresponsal de PYRESA, J. M. Arvaldo).— Desde que comenzaron los trabajos de prospección de yacimientos de uranio en el sector minero de Ciudad Rodrigo, han pasado quince años. Y cuatro desde que el Ministerio de Industria anunció el concurso para la adjudicación y explotación de una fábrica de tratamiento y concentración de aquel mineral, que ha de suministrar 450 toneladas de concentrado de uranio anualmente.

Los estudios intensos de la Junta de Energía Nuclear en esta zona han determinado más de cinco millones de toneladas de mineral, uranio de 308, lo que supone una fuente esencial de abastecimiento para las centrales que utilizarán el sistema de enriquecimiento. Las estimaciones de potencia nuclear española, para 1980 se calculan en unos ocho millones de kilovatios, lo que representará aproximadamente el 25 por ciento del total de energía instalada para esta fecha en nuestro país.

CRUCIGRAMA
AGENCIA RIEL
NUMERO: 3.987
HORIZONTALES: 1. — Que tiene mucho cabello. 2. — Contracción de artículo. (al rev.) Arbusto. 3. — Consonante. Honor, respeto. 4. — Mujer natural de cierta nación euroasiática. Consonantes correlativas. 5. — Toma. Recorrido, expedición. 6. — Dueñas. Chiflado. 7. — Nombre de letra. Que no cree en Dios. 8. — Coloquio amoroso. Consonante. 9. — Irritar. Nota musical. 10. — Ratas.
VERTICALES: 1. — Extensión de agua. Correr con tapas. 2. — Artículo. Corrección, enmienda. 3. — Cincuenta. Montoncillo de arena en el desierto. Acudiré. 4. — Plural de letra. Foned sal. 5. — Materia prima para botones. Disparo. 6. — Utilizo. Vocales diferentes. Consonante. 7. — Durmiente. Nombre de letra. 8. — Hueco, hinchado. Petición de auxilio.
SOLUCION AL N.º: 3.986
HORIZONTALES: 1. — Balbuén. 2. — IL. Eban. 3. — S. Atenas. 4. — Abad. Na. 5. — Olé. Asid. 6. — Vea. Ama. 7. — Am. Base. 8. — Lacayo. U. 9. — Onice. Ur. 10. — Sacarino.
VERTICALES: 1. — Bis. Ovalos. 2. — Al. Alemana. 3. — L. Ubel. C. 4. — Beta. Abaca. 5. — Ubed. Ayer. 6. — Can. sas. O. I. 7. — Iná-nime. Un. 8. — Rooda. Uro.

El próximo miércoles, corrida de toros en Vinaraz

La empresa de Vinaraz, siguiendo su brillante ejecución y arriesgando mucho, ha montado una corrida de toros para el próximo miércoles.

CUATRO OREJAS Y DOS RABOS A MARQUEZ

ALFARO (Logroño), 16. (Pyresa). Corrida de toros. Buena entrada. Toros de Arellano, Gamero Civico, terciados para Fuentes, Márquez y Carnicerito de Ubeda.

SEGUNDA DE LA FERIA DE PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 16. (Pyresa). — Tres cuartos de plaza. Asistió el Gobernador Civil de Braga y las demás autoridades portuguesas que asistieron a los actos del día de Portugal que se celebra en esta capital. Seis toros de D. Germán Geriás, de Madrid, sin poder y mansos, que fueron pitados en el arrastre, para Miguel Mateo "Miguelín", Diego Puerta y José Falcón.

CORRIDA DE REJONEADORES EN BENIDORM

BENIDORM, 16. (Pyresa).— Tres cuartos de entrada. Cuatro toros de Ana Peña y dos de Cristina Terry, que dieron buen juego en general. Mejores los primeros que los segundos, para los rejoneadores Angel y Rafael Peralta, Fermin Bohórquez y José Ignacio Sánchez.

Alicante		Castellón		Cuenca		Teruel		Zaragoza		Valencia		Murcia		Jaén		Córdoba		Sevilla		Huelva		Cádiz		Málaga			
1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CADUCAN EL 16 DE FEBRERO DE 1970

SANEAMIENTO

"Roca"

LIMAO

PASEO RIBALTA, 30 TELEF. 21-21-69 - 21-49-06

GRAN OCASION

Motocicletas usadas
todas marcas
y cilindradas

A precios inmejorables

CONTADO Y PLAZOS

Navarra, 133

GANADERIA DE RESES BRAVAS

Propietario: VICENTE CASTELLS BADENES

Hierro Divisa Señal oreja

Verde y Grana Despuntada, derecha
Hendija la izquierda

Finca La Pedriza-Ctra. Castellón a Ribesalbes, Km. 16

Motores Lombardini a Gas-oil de 12 y 14 H.P.

Para agricultores - Bombas riego - Hormigonadoras Maquinaria agrícola - Aplicaciones industriales.

Motores gasolina - Hispano Villiers

De varias cilindradas, Unos industriales y maquinaria agrícola, variada gama de potencias. Repuestos para todos los motores. Delegación para Valencia y Castellón.

TALLERES DUFOS - Alicante, 31 - Valencia
Finos, 27-58-32 y 27-74-38

Sub-Delegación Castellón
D. JOSE FIBLA ALCAZAR DE TOLEDO 14

BALANZAS

Magaña

BASCULAS

BALANZAS

Fracciones 1 gramo
Carta calculadora de precios
Totalmente de acero 18/18
Completamente automáticas

BASCULAS

Para el comercio y la industria de todas capacidades y fracciones.

AGENTE DE VENTA

CASTELLS

San Félix, 54
Tel. 220453
CASTELLON

Pregunte a quien tenga una

CLINICA SANTA TERESA

CIRUGIA Y ASISTENCIA A PARTOS

HERNANOS VILAFANA, 2 TEL. 212611
(Chaitán-Rda. Magdalena) CASTELLON

PARA SUS VACACIONES

GUIAS - TURISTICAS - MAPAS VOCABULARIOS - DICCIONARIOS LIBROS DE BOLSILLO

De venta en:

Librería ARMENGOT Enmedio, 21 Teléfono 21 47 15



EL AUTOMOVIL que reúne todas las buenas cualidades, POTENCIA, en la marcha. ECONOMIA, en su precio de adquisición y mantenimiento. CONFORT, en habitabilidad, estabilidad, suspensión, calefacción, etc. BELLEZA de líneas y EL MEJOR SERVICIO, en su conservación y mantenimiento garantizado por más de 300 talleres de la organización di-

seminados por toda la Península.

ENTREGAS, REVISIONES, REPARACIONES, RECAMBIOS

TALLERES AUTORIZADOS

MARZA, S. L. MICHAVILA

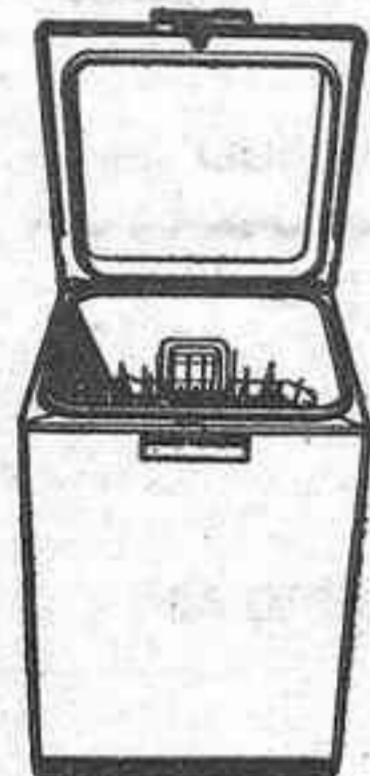
Pl A de Toledo, 4 Teléfono 21 46 59

Dr Clará, 17 Teléfono 21 37 72

CASTELLON

ENTREGA RAPIDA DE TODOS LOS MODELOS

LA VAPLATOS



Totamente Automático

Vd. puede informarse sin ningún compromiso

Todos los días demostraciones en

ESTABLECIMIENTOS DOLS

CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas

La mejor bicicleta con el más extenso surtido

Picicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables

BICICLETAS B H - VITORIA



Distribuidor: JOSE CASAÑ Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

Table with multiple columns containing numbers and names, likely a lottery or prize list. Includes a central box for 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO' and 'CADUCAN EL 16 DE FEBRERO DE 1970'.

NOTA. Además de los números expresados en este lista, han sido agrupados con el número de 500 personas cada uno, todos los billetes que terminan en 0, e excepción del que ha obtenido el premio mayor.

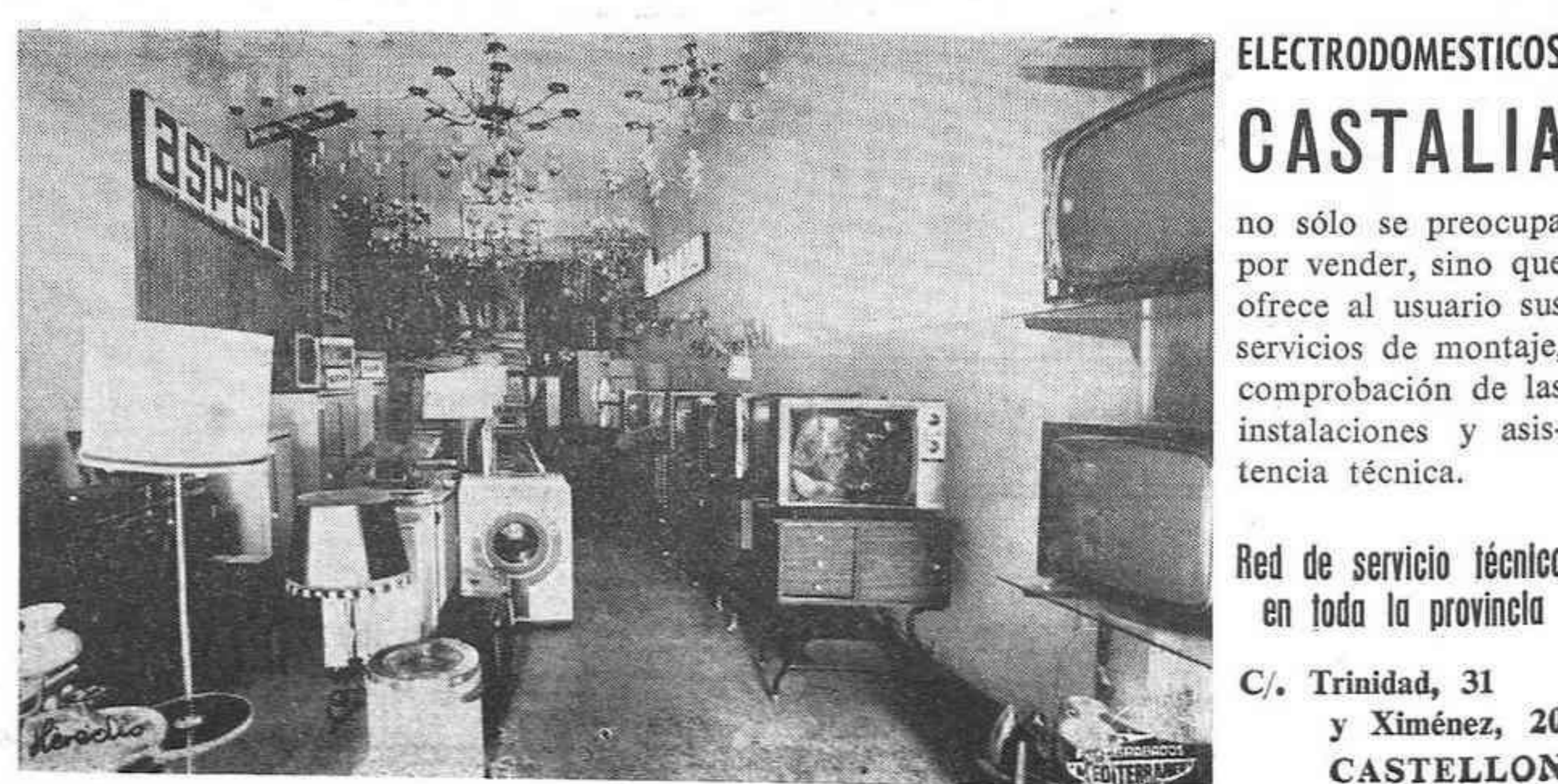
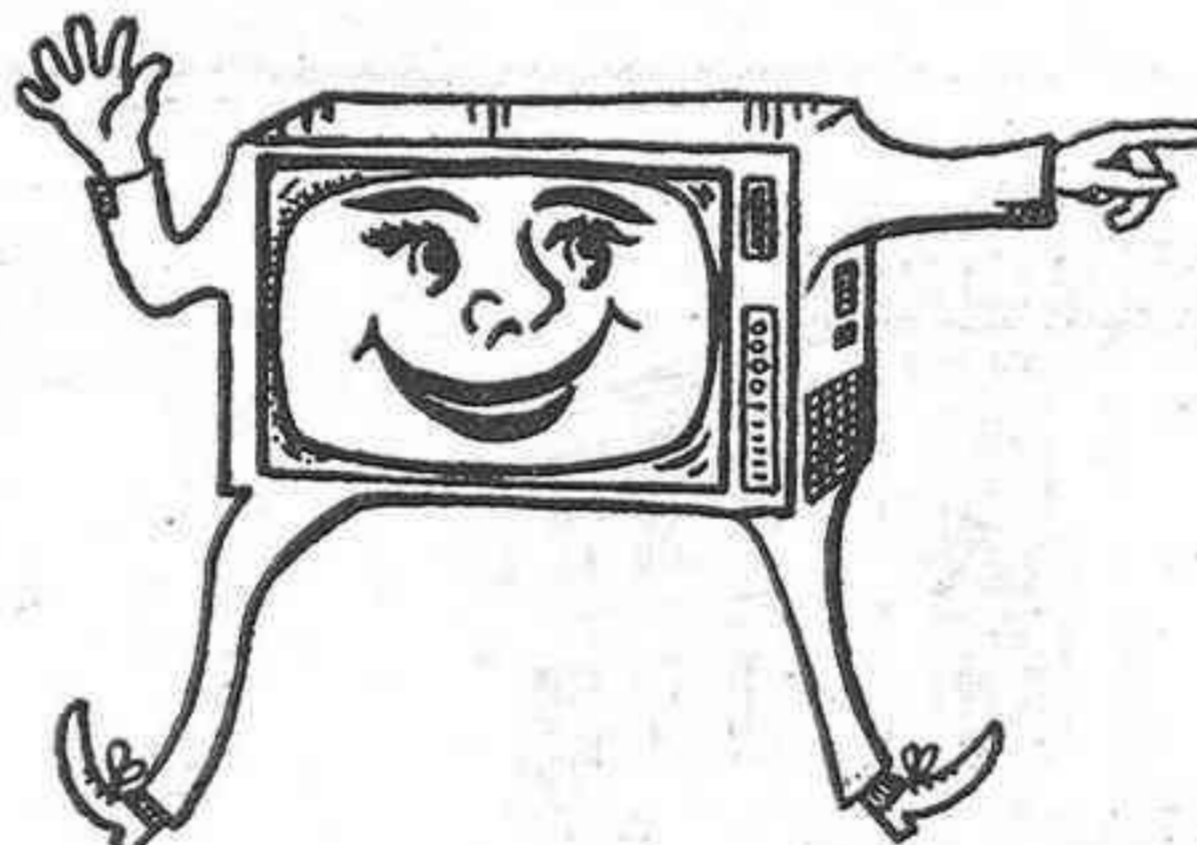
ELECTRODOMESTICOS CASTALIA

Le ofrece CANTIDAD - CALIDAD - VARIEDAD a su justo precio.

Le brindamos la más amplia gama de aparatos para el hogar.

MAXIMAS FACILIDADES

Le atenderemos con la mayor rapidez y eficiencia a cualquier punto de la provincia.



ELECTRODOMESTICOS CASTALIA no sólo se preocupa por vender, sino que ofrece al usuario sus servicios de montaje, comprobación de las instalaciones y asistencia técnica.

Red de servicio técnico en toda la provincia

C/. Trinidad, 31 y Ximénez, 20 CASTELLON

Caja Rural de Crédito de la Cooperativa Agrícola de «San Antonio» SECCION CAJA RURAL



Cambio
Chanje
Exchanje
Wechsel

Ahorros Cuentas Corrientes
Imposiciones Plazo Fijo
Préstamos
Sección Cooperativas

CUENTAS CORRIENTES Y AHORRO

PAGAMOS RECIBOS - AGUA - LUZ

ALQUILERES Y OTROS

ABONOS, INSECTICIDAS y PULVERIZACIONES

Santo Tomás, 52

Teléfono 13

BENICASIM

Visite nuestras bodegas en BENICASIM y deguste nuestros exquisitos

Licores y Vinos

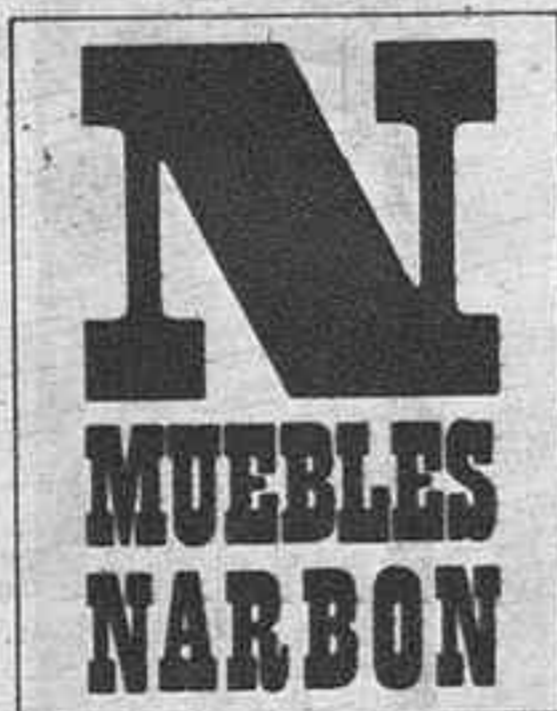


Nuestra misión es exigente

Amueblar un hogar es, fundamentalmente, una obra que exige buen gusto. Pero si además queremos dar un sello de carácter y personalidad a ese buen gusto, hemos de exigir también una calidad.

Los ESTABLECIMIENTOS NARBON, tienen como misión ofrecer a sus clientes aquellos muebles

que guardan armonía con sus exigencias de carácter y estilo, por eso en nuestros salones exposición podrá Vd. encontrar el mueble más adecuado a su personalidad, porque NARBON piensa siempre en esa armonía decorativa que su hogar necesita.



NARBON SELECCION

Maestro Ripollés, 30

MUEBLES NARBON

Ximénez, 10

CASTELLON

